



Direttive per trasmettitore di dati salariali

Direttive standard salari CH (ELM) / SalaryDeclaration

Eine Gemeinschaftsarbeit der / En cooperation avec / In collaborazione con eAHV, SUVA, SSK/Stv-BE, BFS und SVV.

Overview (Domain Overview And Usage)

Filename: SalaryDeclarationDomainOverview_it_[domain= all].pdf

Status: final

Schema: SalaryDeclaration.xsd

Namespace: <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Schemaversion: 20200220 / 0.0 (major / minor)

itServe ag (30.04.2020 17:43)

Domain Overview Document

=====

(swissdec / itServe 2020/04/23)

(texte français au dessous du texte allemand)

(Testo italiano sotto il francese)

folgende Top-Level Elemente des SalaryDeclaration werden hier in der Reihenfolge des Instanzdokumentes aufgeführt:

Company mit

- a] CompanyDescription (Angaben zum Unternehmen)
- b] Person (Personalien, Arbeitsplatz- und diverse Lohndaten pro Domäne)
- c] Institutions (Empfänger- und deren Kunden-Daten)
- d] SalaryTotals (Totale von Löhnen pro Domäne)
- e] SalaryCounters (Tag-Zähler pro Domäne)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Angaben zur Lohnmeldung)

(Siehe 1. XML-Schema Bild mit der Lohnmeldung/SalaryDeclaration
und 2. XML-Schema Bild mit dem Kontext DeclareSalary incl. Container)

Bemerkungen:

- Die Verwendung der einzelnen Elemente (Usage:AHV, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc und Statistic)
sind noch nicht definitiv festgelegt!

(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])

- Wenn die Elemente sequentiell pro Hierarchie angeordnet sind, wird nichts vermerkt (default).

- Wenn die Elemente als Auswahl pro Hierarchie angeordnet sind,
werden (begin) und (end) -Texte zusätzlich markiert.

- Pro Element werden die Beschreibungen *short, *domain, und *technical angegeben.

- Vorkommen bzw. Anzahl gleicher Elemente (Zähler bzw. zwingend oder optional):
fehlt eine Angabe dann gilt immer der Defaultwert = 1 , d.h. min oder max Occurs hat den Wert 1
alles andere wird explizit angegeben.

z.B. ...] d.h. Element ist zwingend (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 :] d.h. optional und max 1 Elemente (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] d.h. optional und max 2 Elemente

... min:max Occurs 1 : unbounded] d.h. zwingend und max unbegrenzte Elemente

Übersicht der Struktur mit XML-Schema

Par la suite seront décrits les éléments racine de SalaryDeclaration dans l'ordre d'apparition dans le document d'instance:

Company avec

- a] CompanyDescription (Informations sur l'entreprise)
- b] Person (Identité, données sur l'emploi et les salaires par domaine)
- c] Institutions (Données sur les receveurs et leurs clients)
- d] SalaryTotals (Totaux des salaires par domaine)
- e] SalaryCounters (Compteurs de balises par domaine)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Informations sur le message salarial)

(cf. 1ère image du schéma XML-Schema avec le message salarial/SalaryDeclaration et 2ème image du schéma XML avec le contexte DeclareSalary incl. Container)

Remarques:

- L'usage des éléments spécifiques (Usage:AVS, LAA-, LAAC, AMC, LPP, CAF, Tax, TAtSrc et Statistic) n'est pas encore réglé définitivement!
(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])
- Si les éléments sont arrangés séquentiellement par hiérarchie, rien n'est marqué (default).
- Si les éléments sont arrangés comme choix par hiérarchie, les textes (begin) et (end) sont marqués spécifiquement.

- Pour chaque élément seront affichés les descriptions *short, *domain, und *technical.

- Existence/nombre d'éléments (compteurs impératifs ou optionaux):

S'il n'y a pas d'information, il s'agit de la valeur par défaut = 1, c.a.d. min ou max Occurs prend la valeur 1

Tout ce qui diffère de la valeur par défaut est indiqué explicitement.

p.e. ...] c.a.d. L'élément est obligatoire (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : 1] c.a.d. optionnel et au plus 1 élément (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2] c.a.d. optionnel et au plus 2 éléments

... min:max Occurs 1 : unbounded] c.a.d. obligatoire et pas de nombre max d'éléments indéfini

Aperçu de la structure basée sur le schéma XML

I seguenti elementi di livello superiore della Dichiarazione dei salari sono elencati nell'ordine

del documento di istanza:

Azienda con

- a] Descrizione della società (informazioni sulla società)
- b] Persona (dati personali, luogo di lavoro e vari dati salariali per dominio)
- c] Istituzioni (destinatari e dati dei clienti)
- d] StipendioTotali (totale dei salari per dominio)
- e] SalaryCounters (contatore giornaliero per dominio)

f] GeneralitàDichiarazione di salarioDescrizione

(Vedi 1. Schema XML Immagine con la dichiarazione del salario
e la seconda immagine dello schema XML con il contesto DeclareSalary incl. container)

Osservazioni:

- L'uso dei singoli elementi (Uso:AVS, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc e Statistica)
non sono ancora definitivamente determinati!
(Revisione con protezione dei dati, in particolare dei dati personali [Particolari] e dei dati di lavoro [Lavoro])
 - Se gli elementi sono disposti in sequenza per gerarchia, non si nota nulla (default).
 - Se gli elementi sono disposti come selezione per gerarchia
- I testi (inizio) e (fine) sono contrassegnati in aggiunta.

- Per ogni elemento sono riportate le descrizioni *corto, *dominio e *tecnico.

- Occorrenza o numero di elementi identici (contatore o obbligatorio o facoltativo):
Se manca una voce, si applica il valore di default = 1, cioè min o max Si verifica ha il valore 1
tutto il resto è esplicitamente dichiarato.

Per esempio... cioè l'elemento è obbligatorio (min:max = 1:1 default)

... min:max Occorrono 0 :] cioè elementi opzionali e max 1 elemento (max default)

... min:max Si verifica 0 : 2] cioè opzionale e max 2 elementi

... min:max Si verifica 1 : senza limiti] cioè elementi obbligatori e max illimitati

Panoramica della struttura con schema XML



```

<DeclareSalary xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclarationServiceTypes"
  <!-- state of standardisation: [12 lines]

  <sd:RequestContext> [16 lines]
  <sd:Job> [30 lines]
  <sd:SalaryDeclaration schemaVersion="0.0" xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220
    <Company>
      a] <CompanyDescription> [43 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- staffs -->
        <!-- ===== -->
      b] <Staff>
        <Person> n * <Person>
          <Particulars> [25 lines]
          <Work> [8 lines]
          <AHV-AVS-Salaries> [9 lines]
          <FAK-CAF-Salaries> [71 lines]
          <UVG-LAA-Salaries> [11 lines]
          <UVGZ-LAAC-Salaries> [10 lines]
          <KTG-AMC-Salaries> [10 lines]
          <BVG-LPP-Salaries> [6 lines]
          <TaxSalaries> [78 lines]
          <TaxAtSourceSalaries> [40 lines]
          <TaxCrossborderSalaries> [10 lines]
          <StatisticSalaries> [36 lines]
        </Person>
      </Staff>
      <!-- ===== -->
      <!-- Institutions -->
      <!-- ===== -->
      c] <Institutions> [67 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- SalaryTotals -->
        <!-- ===== -->
      d] <SalaryTotals> [68 lines]
      e] <SalaryCounters> [11 lines]
    </Company>
    f] <GeneralSalaryDeclarationDescription> [15 lines]
  </sd:SalaryDeclaration>
</DeclareSalary>

```

XML-Instancedocument
ICHAGCompany.xml

Konfiguration / Configuration:

Dokument mit Beschreibungen der Elemente innerhalb der Domänen:

all = alle Domänen

oder nur: AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic

Filter zum Domänen-Bereich:

* all = (AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic)

* AHV

* FAK

* UVG-

* UVGZ

* KTG

* BVG

* Tax

* TAtSrc

* TCrb

* Statistic

Aktueller Filterwert:

*** all**

Technical-Notes:

DomainOverviewDoc Version = 20200421

SalaryDeclaration Version (bzw. targetNamespace) = <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Document Type = domain

Domain Range = all

a] CompanyDescription

Element **Descrizione dell'azienda**
 Short Informazioni varie sull'azienda
 Domain
 XML-Data *tag=CompanyDescription* [?](#)

; type=c:CompanyDescriptionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

01
 Element **Nome**
 Short Nome dell'azienda
 Domain
 XML-Data *tag=Name* [?](#)

; type=c:CompanyNameType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription

01.01
 Element **nome o nome RC/UID-UST**
 Short nome o nome RC della società
 Domain
 XML-Data *tag=HR-RC-Name* [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Name

01.02
 Element **Riga complementare**
 Short Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.
 Domain
 XML-Data *tag=ComplementaryLine* [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Name

02
 Element **Titolare**
 Short Titolare
 Domain
 XML-Data *tag=Owner* [?](#)

; type=c:CompanyOwnerType [?](#)

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	Nome		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> 2		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	Cognome		
Element	Cognome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Lastname</i> 2		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	Indirizzo		
Element	Indirizzo dell'azienda		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Address</i> 2		
			<i>; type=c:AddressType</i> 2
			<i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	
03.01	Riga complementare		
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> 2		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
03.02	Via		
Element	Via e numero		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Street</i> 2		
			<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	
03.03 Element	Casella postale
Short Domain	Casella postale
XML-Data	tag=Postbox ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.04 Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=c:ZIP-CodeType ? ; min:max Occurs 1:1;
03.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
03.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

04			
Element	Numero d'identificazione IDI-UST		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>		
			<i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
begin...			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
04.			
04.01			
Element	Numero d'identificazione IDI-UST		
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)		
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>		
			<i>; type=c:UID-BFSType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i>
04.02			
Element	sconosciuto		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Unknown</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>		
			<i>; type=c:EmptyType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i>
04.02			
... end			
Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)			
05			
Element	Sostituire		
Short	Rappresentante della società		
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>		
			<i>; type=c:DelegateType</i> ?

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01	Nome		
Element	Nome del rappresentante		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Name</i> 2		<i>; type=c:CompanyNameType</i> 2 <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01	nome o nome RC/UID-UST		
Element	nome o nome RC della società		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name</i> 2		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02	Riga complementare		
Element	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> 2		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02	Titolare		
Element	Titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Owner</i> 2		<i>; type=c:CompanyOwnerType</i> 2 <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01	Nome		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> 2		

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>
05.02.02	Cognome	
Element	Cognome del titolare	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>	
05.03	Indirizzo	
Element	Indirizzo dell'azienda	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address 2</i> <i>; type=c:AddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.03.01	Riga complementare	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.02	Via	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.03	Casella postale	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.04 Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code 2 ; type=c:ZIP-CodeType 2 ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.04 Element	Numero d'identificazione IDI-UST
Short Domain	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)
XML-Data	tag=UID-BFS 2 ; type=c:UID-BFSType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
01 Element	Luoghi di lavoro
Short Domain	Qui devono essere registrati i luoghi di lavoro dell'azienda.
XML-Data	<i>tag=Workplace</i> 2 ; type=c:WorkplaceType 2 ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>
begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
01. 01.01 Element	Numero RIS
Short Domain	A seconda della struttura aziendale e del numero dei luoghi di lavoro, vi sono uno o più numeri RIS.
XML-Data	<i>tag=BUR-REE-Number</i> 2 ; type=c:BUR-REE-NumberType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>
01.02 Element	Identificazione interna dell'azienda
Short Domain	L'InHouseID è un numero interno di un'impresa o un'amministrazione pubblica oppure un insieme di informazioni che definisce un luogo di lavoro.
XML-Data	<i>tag=InHouseID</i> 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>
01.03 Element	Indirizzo geografico
Short Domain	Indirizzo geografico dei luoghi di lavoro
XML-Data	<i>tag=AddressExtended</i> 2 ; type=c:AddressExtensionType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace</i>

01.03.01

Element

Riga complementare

Short

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

tag=ComplementaryLine [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended

01.03.02

Element

Via

Short

Via e numero

Domain

XML-Data

tag=Street [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended

01.03.03

Element

Località

Short

Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

tag=Locality [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended

01.03.04

Element

Numero postale d'avviamento

Short

Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

tag=ZIP-Code [2](#)

; type=c:ZIP-CodeType [2](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended

01.03.05

Element

Luogo

Short

Luogo

Domain

XML-Data

tag=City [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended

01.03.06

Element

Nazione

Short

Nazione

Domain

XML-Data

tag=Country [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.01

Element

Cantone

Short

Il cantone è necessario per il do-minio imposta alla fonte.

Domain

XML-Data

tag=Canton [2](#)*; type=c:CantonAddressType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.03.02

Element

Numero di comune

Short

Il numero di comune è necessario per il dominio imposta alla fonte.

Domain

XML-Data

tag=MunicipalityID [2](#)*; type=c:MunicipalityIDType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/AddressExtended*

01.04

Element

Orario di lavoro

Short

Orario di lavoro

Domain

XML-Data

tag=CompanyWorkingTime [2](#)*; type=c:CompanyWorkingTimeIDType* [2](#)*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all**Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace*

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.||

01.04.01

Element

Ore settimanali

Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> ? ; type=c:WeeklyHoursIDType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.02 Element	Lezioni settimanali conteggiate
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> ? ; type=c:WeeklyLessonsIDType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.03 Element	Ore e lezioni settimanali conteggiate
Short Domain	Numero di ore e lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons</i> ? ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsIDType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime</i>
01.04.03 ... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.04.03.01 Element	Ore settimanali
Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons</i>
01.04.03.02 Element	Lezioni settimanali conteggiate
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate

XML-Data

tag=WeeklyLessons [2](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

b]**Person**

Element
Short
Domain
XML-Data

Persona

Persona

tag=Person [?](#)

; type=sd:PersonType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=all

01
Element
Short
Domain
XML-Data

Dati personali

Dati personali della persona

tag=Particulars [?](#)

; type=c:ParticularsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero assicurazione sociale

Numero assicurazione sociale

tag=Social-InsuranceIdentification [?](#)

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.||
01.01.01
Element

Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre

Short

Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).

Domain

XML-Data

tag=SV-AS-Number [?](#)

; type=c:SV-AS-NumberType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification

01.01.02

Element

sconosciuto

Short

Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».

Domain

XML-Data

tag=unknown [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0**Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02

||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.02

Element

Numero personale

Short

Il numero personale è di regola numerico e può essere definito liberamente dal produttore del programma rispettivamente dall'azienda. (per esempio 1254)

Domain

XML-Data

tag=EmployeeNumber [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.03

Element

Cognome

Short

Cognome

Domain

XML-Data

tag=Lastname [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.04

Element

Nome

Short

Nome

Domain

XML-Data

tag=Firstname [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Particulars*

01.05

Element

Sesso

Short

Domain

XML-Data

tag=Sex [?](#)

; type=c:SexType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.06

Element

Data di nascita

Short

Data di nascita della persona

Domain

XML-Data

tag=DateOfBirth [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.07

Element

Nazionalità

Short

I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)

Domain

XML-Data

tag=Nationality [?](#)

; type=c:NationalityType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.08

Element

Stato civile

Short

Stato civile con data di validità

Domain

XML-Data

tag=CivilStatus [?](#)

; type=c:CivilStatusAndDateType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

01.08.01

Element

Stato civile

Short

Stato civile della persona

Domain

XML-Data

tag=Status [?](#)

; type=c:CivilStatusType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus

01.08.02

Element	Lo stato civile è valido da
Short Domain	Lo stato civile della persona è valido dal
XML-Data	tag=ValidAsOf 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus
01.01 Element	Indirizzo
Short Domain	Indirizzo della persona
XML-Data	tag=Address 2 ; type=c:AddressType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars
01.01.01 Element	Riga complementare
Short Domain	Riga complementare per l'indirizzo posta-le
XML-Data	tag=ComplementaryLine 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.02 Element	Via
Short Domain	Via e numero
XML-Data	tag=Street 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.03 Element	Casella postale
Short Domain	Casella postale
XML-Data	tag=Postbox 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.04	

Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	tag=Locality ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	tag=ZIP-Code ? ; type=c:ZIP-CodeType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	tag=City ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.01.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	tag=Country ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/Particulars/Address
01.02 Element	Indirizzo e-mail
Short Domain	
XML-Data	tag=EmailAddress ? ; type=c:EmailAddressType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=all Instance-Path=/Person/Particulars

01.03 Element Short Domain XML-Data	Numero di telefono <i>tag=PhoneNumber ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.04 Element Short Domain XML-Data	Numero di cellulare <i>tag=MobilePhoneNumber ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.05 Element Short Domain XML-Data	Cantone di residenza <i>tag=ResidenceCanton ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:CantonAndEXType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
01.06 Element Short Domain XML-Data	Numero del comune <i>tag=MunicipalityID ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:MunicipalityIDType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
01.07 Element Short Domain XML-Data	Categoria di permesso Categoria di permesso di soggiorno <i>tag=ResidenceCategory ?</i> <i>Instance-Path=/Person/Particulars</i>	<i>; type=c:ResidenceCategoryType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Codice lingua

Code de la langue de la personne

tag=LanguageCode [2](#)

; type=c:LanguageCodeType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person/Particulars

02
Element
Short
Domain
XML-Data

Informazioni sul lavoro

Informazioni sul lavoro

tag=Work [2](#)

; type=c:WorkType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

Instance-Path=/Person

02.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Durata di lavoro

Durata di lavoro convenuto individualmente.

tag=WorkingTime [2](#)*; ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Work*

02.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Regolare

Lavoro regolare

tag=Steady [2](#)*; ; min:max Occurs 1:1; usage=all**Instance-Path=/Person/Work*

02.03
Element
Short
Domain
XML-Data

Ore settimanali

Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore convenuta individualmente).

tag=WeeklyHours [2](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

	<i>Instance-Path=/Person/Work</i>
02.04 Element	Lezioni settimanali
Short Domain	Lezioni settimanali (durata di lavoro settimanale in lezioni convenuta individualmente).
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05 Element	Ore e lezioni a settimana
Short Domain	Ore settimanali (durata di lavoro settimanale in ore e lezioni convenuta individualmente).
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons</i> ? ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05.01 Element	Ore settimanali
Short Domain	Numero di ore settimanali
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.05.02 Element	Lezioni settimanali conteggiate
Short Domain	Numero di lezioni settimanali conteggiate
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all
02.06 Element	Grado di occupazione
Short Domain	Grado di occupazione convenuto individualmente.

XML-Data	<i>tag=ActivityRate</i> ? <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=c:PercentType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.07 Element	irregolare	
Short Domain	Lavoro irregolare	
XML-Data	<i>tag=Unsteady</i> ? <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=c:EmptyType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.08 Element	Data di entrata	
Short Domain	Data di entrata nell'impresa	
XML-Data	<i>tag=EntryDate</i> ? <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.09 Element	Data di uscita	
Short Domain	Data di uscita dall'impresa	
XML-Data	<i>tag=WithdrawalDate</i> ? <i>Instance-Path=/Person/Work</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
03 Element	Salari AVS	
Short Domain	Salari AVS della persona	
XML-Data	<i>tag=AHV-AVS-Salaries</i> ? <i>Instance-Path=/Person</i>	<i>; type=sd:AHV-AVS-SalariesType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i>
03.01 Element	Salario AVS	
Short		

Domain

XML-Data

tag=AHV-AVS-Salary [?](#)

; type=sd:AHV-AVS-SalaryType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=AHV

Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries

03.01.01

Element

Categoria di dichiarazione

Short

Categoria di dichiarazione per le entrate/uscite

Domain

XML-Data

tag=DeclarationCategory [?](#)

; type=sd:AHV-AVS-DeclarationCategoryType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV

Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

03.01.01.01

Element

Entrata

Short

Domain

XML-Data

tag=Entry [?](#)

; type=sd:DeclarationCategoryDetailBaseType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV

Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory

03.01.01.01.01

Element

Valido-a-partire-da

Short

Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory/Entry*

03.01.01.02

Element

Uscita

Short

Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)

; type=sd:DeclarationCategoryDetailBaseType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV

Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory

03.01.01.02.01

Element	Valido-a-partire-da
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal
03.01.02	
Element	Durata di contribuzione
Short Domain	
XML-Data	tag=AccountingTime 2 ; type=c:TimePeriodType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary
03.01.02.01	
Element	dalla
Short Domain	
XML-Data	tag=from 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AccountingTime
03.01.02.02	
Element	fino alla
Short Domain	
XML-Data	tag=until 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AccountingTime
03.01.03	
Element	Salario AVS
Short Domain	1 salario AVS è il salario soggetto all'obbligo contributivo
XML-Data	tag=AHV-AVS-Income 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

03.01.04
Element

Ripartizione del salario AVS

Short
Domain
XML-Data

tag=AHV-AVS-IncomeSplits [?](#)
; type=sd:AHV-AVS-IncomeSplitsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary

begin...
03.01.04.01
03.01.04.01
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

Data della notifica manuale

Short
Domain
XML-Data

Data della comunicazione manuale qualora non sia possibile uno split

tag=AdditionalDeliveryDate [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits

03.01.04.02
Element

Ripartizione

Short
Domain
XML-Data

La ripartizione del salario AVS è possibile.

tag=Splits [?](#)
; type=sd:SplitsTypes [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits

03.01.04.02
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

03.01.04.02.01
Element

Salario dell'anno corrente

Short
Domain
XML-Data

Salario AVS per l'anno corrente

tag=SplitCurrentYearIncome [?](#)
; type=c:SalaryAmountAbsoluteType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits

03.01.04.02.02

Element

Ripartizione per gli anni precedenti

Short

Domain

XML-Data

tag=SplitPreviousYear [2](#)*; ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.04.02.03

Element

Periodo dell'anno precedente

Short

Domain

XML-Data

tag=Period [2](#)*; type=c:TimePeriodType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.04.02.03.01

Element

dalla

Short

Domain

XML-Data

tag=from [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits/Period*

03.01.04.02.03.02

Element

fino alla

Short

Domain

XML-Data

tag=until [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits/Period*

03.01.04.02.04

Element

Salario dell'anno precedente

Short

Domain

XML-Data

tag=Income [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary/AHV-AVS-IncomeSplits/Splits*

03.01.05

Element

Salario non soggetto AVS

Short

Domain

XML-Data

tag=AHV-AVS-Open [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

03.01.06

Element

Salario AD

Short

Domain

XML-Data

tag=ALV-AC-Income [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

03.01.07

Element

Complemento salariale AD

Short

Domain

XML-Data

tag=ALVZ-ACS-Income [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

03.01.08

Element

Salario non soggetto AD

Short

Domain

XML-Data

tag=ALV-AC-Open [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=AHV**Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary*

03.01.09

Element

Grado di parentela

Short

Domain

XML-Data

Questi dati sono necessari soprattutto per le aziende agricole

tag=DegreeOfRelationship [?](#)

		<i>; type=sd:DegreeOfRelationshipType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i> <i>Instance-Path=/Person/AHV-AVS-Salaries/AHV-AVS-Salary</i>
04 Element	Salari CAF	
Short Domain	Salari CAF della persona	
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF-Salaries ?</i> <i>; type=sd:FAK-CAF-SalariesType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person</i>	
04.01 Element	Salario fittizio per persona (dipendente) e periodo	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF-Salary ?</i> <i>; type=sd:FAK-CAF-SalaryType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries</i>	
04.01.01 Element	Categoria di dichiarazione	
Short Domain	Categoria di dichiarazione per le entrate/uscite	
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory ?</i> <i>; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary</i>	
04.01.01.01 Element	Entrata	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Entry ?</i> <i>; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory</i>	
04.01.01.01.01 Element	Valido-a-partire-da	

Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Entry

04.01.01.01.01
Element

Motivi d'entrata

Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)

; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Entry

04.01.01.02
Element

Ritiro

Short
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)

; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=FAK

Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory

04.01.01.02.01
Element

Valido-a-partire-da

Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal

04.01.01.02.01
Element

Motivo

Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)

; type=sd:FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal

04.01.02

Element

Periodo CAFShort
Domain

XML-Data

tag=FAK-CAF-Period [2](#)
; type=c:TimePeriodType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=FAK
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary

04.01.02.01
Element**dalla**Short
Domain

XML-Data

tag=from [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-Period

04.01.02.02
Element**fino alla**Short
Domain

XML-Data

tag=until [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-Period

04.01.03
Element**Salari CAF**

Short La somma salariale soggetta a contri-buti CAF corrisponde di regola alla somma salariale soggetta a contributi AVS per persona e cantone CAF.

Domain

XML-Data

tag=FAK-CAF-ContributorySalary [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=FAK
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary

04.01.04
Element**Assegni familiari CAF**Short
Domain

XML-Data

Assegni familiari versati, totale per di-pendente e figlio

tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement [2](#)
; type=sd:FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=FAK
Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary

04.01.04.01	
04.01.04.01	
Element	Assegni familiari versati CAF

Short	Assegni familiari versati, totale per dipendente e figlio
-------	---

Domain	
XML-Data	<code>tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementPerPerson</code> ? <code>; type=c:SalaryAmountType</code> ? <code>; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</code> <code>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement</code>

Element	Assegni familiari versati, dettaglio
---------	--------------------------------------

Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail ? ; type=sd:FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetailType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement </pre>

```
04.01.04.02
||
... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl  (choice)
```

04.01.04.02.01	
Element	Ripetere gli assegni familiari
Short	Totale degli assegni familiari per lavoratore versati regolarmente

Short Totale degli assegni familiari per lavoratore versati regolarmente

Domain	
XML-Data	<pre> tag=FamilyIncomeSupplementRepetitive ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail </pre>

Element	Assegni familiari e informazioni supplementari sul figlio
---------	---

Short
Domain
XML-Data

`tag=FamilyIncomePerChildren ?`

`; type=sd:FamilyIncomePerChildrenType ?`

- 37 -

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail</i>
04.01.04.02.02.01	Assegni familiari CAF per figlio	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=FamilyIncomePerChild 2</i>	<i>; type=sd:FamilyIncomePerChildType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.01	Periodo dell'assegno	
Element		
Short	Periodo dell'assegno per figlio (dal/al)	
Domain		
XML-Data	<i>tag=FamilyIncomePerChildPeriod 2</i>	<i>; type=c:TimePeriodType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.01.01	dalla	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=from 2</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.01.02	fino alla	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=until 2</i>	<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.02	Cognome	
Element		
Short	Nome della persona	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname 2</i>	

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.03		
Element	Nome di battesimo	
Short	Nome di battesimo de l'enfant	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Firstname ?</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.04		
Element	Sesso	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Sex ?</i>	
		<i>; type=c:SexType ?</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.05		
Element	Data di nascita	
Short	Data di nascita del figlio	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth ?</i>	
		<i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.06		
Element	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre	
Short	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).	
Domain		
XML-Data	<i>tag=SV-AS-Number ?</i>	
		<i>; type=c:SV-AS-NumberType ?</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i>
		<i>Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil</i>
04.01.04.02.02.01.07		
Element	Assegni familiari CAF	
Short	Assegni figli / di formazione versati per figlio	

Domain	
XML-Data	tag=FamilyIncome ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil
04.01.04.02.02.01.08	
Element	Totale degli assegni familiari CAF unici
Short	Totale degli assegni familiari unici versati per figlio (indennità di na-scita oder assegni di adozione)
Domain	
XML-Data	tag=FamilyIncomeSupplementSingular ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement/FAK-CAF-FamilyIncomeSupplementDetail/Famil
04.01.05	
Element	Cantone del luogo di lavoro
Short	
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-WorkplaceCanton ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/Person/FAK-CAF-Salaries/FAK-CAF-Salary
05	
Element	Salari LAINF
Short	Salari LAINF della persona
Domain	
XML-Data	tag=UVG-LAA-Salaries ? ; type=sd:UVG-LAA-SalariesType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=UVG- Instance-Path=/Person
05.01	
Element	Salari LAINF
Short	Salari LAINF della persona
Domain	
XML-Data	tag=UVG-LAA-Salary ? ; type=sd:UVG-LAA-SalaryType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVG- Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries

05.01.01

Element

Short

Domain

XML-Data

Periodo di contribuzione*tag=AccountingTime* [?](#)*; type=c:TimePeriodType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary*

05.01.01.01

Element

Short

Domain

XML-Data

dalla*tag=from* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary/AccountingTime*

05.01.01.02

Element

Short

Domain

XML-Data

fino alla*tag=until* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary/AccountingTime*

05.01.02

Element

Short

Domain

XML-Data

Codice LAINF*tag=UVG-LAA-Code* [?](#)*; type=sd:UVG-LAA-CodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-**Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary*

05.01.03

Element

Short

Domain

XML-Data

Salario Lordo LAINFA*tag=UVG-LAA-GrossSalary* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-*

05.01.04 Element Short Domain XML-Data	<p><i>Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary</i></p> <p>Base LAINF</p> <p><i>tag=UVG-LAA-BaseSalary 2</i></p> <p><i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary</i></p>
05.01.05 Element Short Domain XML-Data	<p>SSalario LAINF</p> <p><i>tag=UVG-LAA-ContributorySalary 2</i></p> <p><i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=UVG-</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/UVG-LAA-Salaries/UVG-LAA-Salary</i></p>
06 Element Short Domain XML-Data	<p>Salari LAINFC</p> <p>Salari LAINFC della persona</p> <p><i>tag=UVGZ-LAAC-Salaries 2</i></p> <p><i>; type=sd:UVGZ-LAAC-SalariesType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=UVGZ</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person</i></p>
06.01 Element Short Domain XML-Data	<p>Salario LAINFC</p> <p>Salario LAINFC della persona</p> <p><i>tag=UVGZ-LAAC-Salary 2</i></p> <p><i>; type=sd:UVGZ-LAAC-SalaryType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVGZ</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries</i></p>
06.01.01 Element Short Domain	<p>Periodo di contribuzione</p>

XML-Data

tag=AccountingTime [?](#)*; type=c:TimePeriodType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.01.01
Element**dalla**Short
Domain

XML-Data

tag=from [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary/AccountingTime*06.01.01.02
Element**fino alla**Short
Domain

XML-Data

tag=until [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary/AccountingTime*06.01.02
Element**Codice LAINFC**Short
Domain

XML-Data

tag=UVGZ-LAAC-Code [?](#)*; type=c:AssuranceCategoryCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.03
Element**Base LAINFC**Short
Domain

XML-Data

tag=UVGZ-LAAC-BaseSalary [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ**Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary*06.01.04
Element**Salario LAINFC**

Short

Domain

XML-Data *tag=UVGZ-LAAC-ContributorySalary* [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ
Instance-Path=/Person/UVGZ-LAAC-Salaries/UVGZ-LAAC-Salary

07

Element

Salari IGM

Short Salari IGM della persona

Domain

XML-Data *tag=KTG-AMC-Salaries* [2](#)
; type=sd:KTG-AMC-SalariesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=KTG
Instance-Path=/Person

07.01

Element

Salario IGM

Short Salario IGM della persona

Domain

XML-Data *tag=KTG-AMC-Salary* [2](#)
; type=sd:KTG-AMC-SalaryType [2](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=KTG
Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries

07.01.01

Element

Periodo di contribuzione

Short

Domain

XML-Data *tag=AccountingTime* [2](#)
; type=c:TimePeriodType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=KTG
Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary

07.01.01.01

Element

dalla

Short

Domain

XML-Data *tag=from* [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary/AccountingTime

07.01.01.02

Element	fino alla
Short Domain	
XML-Data	tag=until 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary/AccountingTime
07.01.02	
Element	Codice IGM
Short Domain	
XML-Data	tag=KTG-AMC-Code 2 ; type=c:AssuranceCategoryCodeType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
07.01.03	
Element	Riferimento salario AVS
Short Domain	
XML-Data	tag=Reference-AHV-AVS-Salary 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
07.01.04	
Element	Salario IGM
Short Domain	
XML-Data	tag=KTG-AMC-ContributorySalary 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=KTG Instance-Path=/Person/KTG-AMC-Salaries/KTG-AMC-Salary
08	
Element	Salari LPP
Short Domain	Salari LPP della persona
XML-Data	tag=BVG-LPP-Salaries 2 ; type=sd:BVG-LPP-SalariesType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person

08. 08.01 Element	begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
Short Domain	Base LPP
XML-Data	Salario LPP della persona tag=BVG-LPP-Salary 2 ; type=sd:BVG-LPP-SalaryType 2 ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries
08.01.01 Element	Categoria di dichiarazione
Short Domain	Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)
XML-Data	tag=DeclarationCategory 2 ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary
08.01.01.01 Element	Entrata
Short Domain	
XML-Data	tag=Entry 2 ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory
08.01.01.01.01 Element	Valido-a-partire-da
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry
08.01.01.01.01 Element	Motivi di entrata

Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*08.01.01.02
Element**Mutazione**Short
Domain

XML-Data

tag=Mutation [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*08.01.01.02.01
Element**Valido-a-partire-da**Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation*08.01.01.02.01
Element**Motivi di mutazione**Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation*08.01.01.03
Element**Uscita**Short
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.03.01
Element

Valido-a-partire-da

Short
Domain
XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal

08.01.01.03.01
Element

Motivi di uscita

Short
Domain
XML-Data

tag=Reason [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal

08.01.02
Element

Codice LPP

Short
Domain
XML-Data

tag=BVG-LPP-Code [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary

08.01.03
Element

Base LPP annuelle

Short
Domain
XML-Data

tag=BVG-LPP-AnnualBasis [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary

08.02
Element

Salario LPP per un periodo

Short
Domain
XML-Data

Salari LPP della persona per un periodo
tag=BVG-LPP-PeriodSalary [?](#)

; type=sd:BVG-LPP-PeriodSalaryType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG

<i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries</i>	
08.02	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
08.02.01	
Element	Categoria di dichiarazione
Short	Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)
Domain	
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory</i> ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary</i>
08.02.01.01	
Element	Entrata
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Entry</i> ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory</i>
08.02.01.01.01	
Element	Valido-a-partire-da
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=ValidAsOf</i> ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry</i>
08.02.01.01.01	
Element	Motivi di entrata
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Reason</i> ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType ? ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry</i>
08.02.01.02	

Element	Mutazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Mutation ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory
08.02.01.02.01	
Element	Valido-a-partire-da
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation
08.02.01.02.01	
Element	Motivi di mutazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation
08.02.01.03	
Element	Uscita
Short Domain	
XML-Data	tag=Withdrawal ? ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory
08.02.01.03.01	
Element	Valido-a-partire-da
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal

08.02.01.03.01
Element

Motivi di uscita

Short
Domain
XML-Data

tag=Reason [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal

08.02.02
Element

Periodo di riferimento

Short
Domain
XML-Data

tag=AccountingTime [?](#)
; type=c:TimePeriodType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.02.01
Element

dalla

Short
Domain
XML-Data

tag=from [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime

08.02.02.02
Element

fino alla

Short
Domain
XML-Data

tag=until [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime

08.02.03
Element

Codice LPP

Short
Domain
XML-Data

tag=BVG-LPP-Code [?](#)
; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.04

Element

Base LPP

Short

Domain

XML-Data

```
tag=BVG-LPP-PeriodBasis ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary
```

08.02.05

Element

Salario LPP

Short

Domain

XML-Data

```
tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalary ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary
```

08.02.06

Element

Contributi LPP lavoratori

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployeePeriodContribution ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary
```

08.02.07

Element

Contributi LPP datore di lavoro

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployerPeriodContribution ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary
```

08.02.08

Element

Contributi LPP di terzi

Short

Domain

XML-Data

```
tag=ThirdPartyPeriodContribution ?
```

		<i>Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary</i>
		<i>; type=c:SalaryAmountType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i>
09		
Element	Attestazione delle rendite, Certificat de salaire	
Short	Attestazione delle rendite, Certificat de salaire e Attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio della persona	
Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxSalaries 2</i>	
		<i>; type=sd:TaxSalariesType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person</i>
09.01		
Element	B: attestazione delle rendite	
Short	per prestazioni di un'istituzione previdenziale in virtù di un diritto alla rendita	
Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAnnuity 2</i>	
		<i>; type=sd:TaxAnnuityType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries</i>
09.01.01		
Element	Identificazione del documento	
Short	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DocID 2</i>	
		<i>; type=c:IDType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.02		
Element	Periodo di liquidazione della pensione (E)	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Period 2</i>	
		<i>; type=c:TimePeriodType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>
09.01.02.01		

Element

dalla

Short
Domain

XML-Data

tag=from [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period

09.01.02.02

Element

fino alla

Short
Domain

XML-Data

tag=until [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/Period

09.01.03

Element

Short
Domain

XML-Data

tag=Income [2](#)

; type=c:SalaryAmountType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.04

Element

Prestazioni accessorie al salario (c2)

Short
Domain

XML-Data

tag=FringeBenefits [2](#)

; type=sd:SortSumType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.04.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short
Domain

XML-Data

tag=Text [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits

09.01.04.02

Element	Somma
Short Domain	
XML-Data	tag=Sum 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/FringeBenefits
09.01.05	
Element	Prestazioni irregolari (c3)
Short Domain	
XML-Data	tag=SporadicBenefits 2 ; type=sd:SortSumType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity
09.01.05.01	
Element	Testo (separato da virgole)
Short Domain	
XML-Data	tag=Text 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits
09.01.05.02	
Element	Somma
Short Domain	
XML-Data	tag=Sum 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/SporadicBenefits
09.01.06	
Element	Diritti di partecipazione (c5)
Short Domain	
XML-Data	tag=OwnershipRight 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity

09.01.07

Element

Altre prestazioni (c7)

Short

Domain

XML-Data

tag=OtherBenefits [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.07.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits*

09.01.07.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/OtherBenefits*

09.01.08

Element

Rendita lorda (c8)

Short

Domain

XML-Data

tag=GrossIncome [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity*

09.01.09

Element

Rendita netta (c11)

Short

Domain

XML-Data

tag=NetIncome [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)

		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i>
09.01.10 Element	Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=DeductionAtSource</i> 2	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> 2 <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.11 Element	Campo testo libero per osservazioni (c15)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Remark</i> 2	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.12 Element	Osservazioni standard (c15)		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=StandardRemark</i> 2	<i>; type=sd:StandardRemarkAnnuityType</i> 2 <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity</i>	
09.01.12.01 Element	Rettificazione		
Short Domain	Rettificazione di un'attestazione delle rendite errata		
XML-Data		<i>tag=Rectificate</i> 2	<i>; type=sd:RectificateType</i> 2 <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark</i>	
09.01.12.01.01 Element	Data del certificato di salario errato (CreationDate)		
Short			

Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDate 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate</i>
09.01.12.01.02	
Element	DocID del certificato di salario errato
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID 2</i> <i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxAnnuity/StandardRemark/Rectificate</i>
09.02	
Element	A: certificato di salario
Short	per le prestazioni in virtù di un rap-porto di lavoro
Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxSalary 2</i> <i>; type=sd:TaxSalaryType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries</i>
09.02.01	
Element	Identificazione del documento
Short	Numero d'identificazione univoco del certificato di salario emesso
Domain	
XML-Data	<i>tag=DocID 2</i> <i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.02	
Element	E: Periodo di occupazione
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Period 2</i> <i>; type=c:TimePeriodType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.02.01	

Element

dallaShort
Domain

XML-Data

tag=from [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period*

09.02.02.02

Element

fino allaShort
Domain

XML-Data

tag=until [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Period*

09.02.03

Element

F: Trasporto a titolo gratuito tra il luogo di domicilio/il luogo di lavoroShort
Domain

XML-Data

tag=FreeTransport [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.04

Element

G: Vitto in mensa / Lunch-ChecksShort
Domain

XML-Data

tag=CanteenLunchCheck [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.05

Element

Salario (c1)Short
Domain

XML-Data

tag=Income [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

<p>09.02.06 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i></p> <p>Prestazioni accessorie al salario (c2)</p> <p><i>tag=FringeBenefits 2</i></p> <p><i>; type=sd:FringeBenefitsType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i></p>
<p>09.02.06.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Vitto e alloggio (c2.1)</p> <p><i>tag=FoodLodging 2</i></p> <p><i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i></p>
<p>09.02.06.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Quota privata automobile di servizio (c2.2)</p> <p><i>tag=CompanyCar 2</i></p> <p><i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i></p>
<p>09.02.06.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Altre prestazioni accessorie al salario (c2.3)</p> <p><i>tag=Other 2</i></p> <p><i>; type=sd:SortSumType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits</i></p>
<p>09.02.06.03.01 Element</p> <p>Short Domain</p>	<p>Testo (separato da virgole)</p>

XML-Data *tag=Text [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other

09.02.06.03.02
Element

Somma

Short
Domain

XML-Data *tag=Sum [2](#)*
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/FringeBenefits/Other

09.02.07
Element

Prestazioni irregolari (c3)

Short
Domain

XML-Data *tag=SporadicBenefits [2](#)*
; type=sd:SortSumType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.07.01
Element

Testo (separato da virgole)

Short
Domain

XML-Data *tag=Text [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits

09.02.07.02
Element

Somma

Short
Domain

XML-Data *tag=Sum [2](#)*
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/SporadicBenefits

09.02.08
Element

Prestazioni in capitale (c4)

Short

Domain

XML-Data

tag=CapitalPayment [?](#)
; type=sd:SortSumType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.08.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment

09.02.08.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/CapitalPayment

09.02.09

Element

**Reddito imponibile dell'attività lucrativa del dipendente da diritti di
partecipazione di collaboratore (c5)**

Short

Domain

XML-Data

tag=OwnershipRight [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.10

Element

Indennità da consiglio d'amministrazione (c6)

Short

Domain

XML-Data

tag=BoardOfDirectorsRemuneration [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.11

Element

Altre prestazioni (c7)

Short

Domain

XML-Data

tag=OtherBenefits [?](#)*; type=sd:SortSumType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.11.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data

tag=Text [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits*

09.02.11.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data

tag=Sum [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/OtherBenefits*

09.02.12

Element

Salario lordo (c8)

Short

Domain

XML-Data

tag=GrossIncome [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.13

Element

Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINF (c9)

Short

Domain

XML-Data

tag=AHV-ALV-NBUV-AVS-AC-AANP-Contribution [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i> ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
09.02.14 Element Short Domain XML-Data	Previdenza professionale (c10) <i>tag=BVG-LPP-Contribution</i> ? ; type=sd:Tax-BVG-LPP-ContributionType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.14.01 Element Short Domain XML-Data	Contributi ordinari (c10.1) <i>tag=Regular</i> ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>
09.02.14.02 Element Short Domain XML-Data	Contributi per l'acquisto (c10.2) <i>tag=Purchase</i> ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/BVG-LPP-Contribution</i>
09.02.15 Element Short Domain XML-Data	Salario netto (c11) <i>tag=NetIncome</i> ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.16 Element Short	Deduzione dell'imposta alla fonte (c12)

Domain

XML-Data

tag=DeductionAtSource [2](#)

; type=c:SalaryAmountType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

09.02.17

Element

Regolamentazione delle spese (c15)

Short

Domain

XML-Data

tag=ChargesRule [2](#)

; type=sd:ChargesRuleType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.02.17.11

09.02.17.01

Element

Regolamentazione delle spese approvata (c15)

Short

Domain

XML-Data

tag=WithRegulation [2](#)

; type=sd:GrantType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule

09.02.17.01.01

Element

Data di approvazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Allowed [2](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation

09.02.17.01.02

Element

Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese

Short

Domain

XML-Data

tag=Canton [2](#)

; type=c:CantonAddressType [2](#)

09.02.17.02 Element	<div> <div> ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule/WithRegulation </div> </div> <div> Rispettate le condizioni del n. m. 52 delle istruzioni (crocetta alla cifra 13.1.1) </div>
Short Domain XML-Data	<div> tag=Guidance 2 </div> <div> ; type=c:EmptyType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/ChargesRule </div>
09.02.17.02 ... end	<div> Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice) </div>
09.02.18 Element Short Domain XML-Data	<div> Spese forfettarie (c13) </div> <div> tag=Charges 2 </div> <div> ; type=sd:ChargesType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary </div>
09.02.18.01 Element Short Domain XML-Data	<div> Spese effettive (c13.1) </div> <div> tag=Effective 2 </div> <div> ; type=sd:EffectiveType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges </div>
09.02.18.01.01 Element Short Domain XML-Data	<div> Viaggio, vitto, alloggio (c13.1.1) </div> <div> tag=TravelFoodAccommodation 2 </div> <div> ; type=c:SalaryAmountType 2 </div>

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02	Altro (c13.1.2)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Other</i> ?	<i>; type=sd:SortSumOptionalType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective</i>
09.02.18.01.02.01	Testo (separato da virgole)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Text</i> ?	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.01.02.02	Somma	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Sum</i> ?	<i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/Effective/Other</i>
09.02.18.02	Spese forfettarie (c13.2)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=LumpSum</i> ?	<i>; type=sd:LumpSumType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges</i>
09.02.18.02.01	Rappresentanza (c13.2.1)	
Element		
Short		

Domain

XML-Data *tag=Representation [?](#)*
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum

09.02.18.02.02

Element

Automobile (c13.2.2)

Short

Domain

XML-Data *tag=Car [?](#)*
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum

09.02.18.02.03

Element

Altro (c13.2.3)

Short

Domain

XML-Data *tag=Other [?](#)*
; type=sd:SortSumType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum

09.02.18.02.03.01

Element

Testo (separato da virgole)

Short

Domain

XML-Data *tag=Text [?](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other

09.02.18.02.03.02

Element

Somma

Short

Domain

XML-Data *tag=Sum [?](#)*
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges/LumpSum/Other

09.02.18.03

Element

Contributi per la formazione professionale (c13.3)Short
Domain

XML-Data

tag=Education [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Charges*

09.02.19

Element

Altre prestazioni accessorie al salario (c14)Short
Domain

XML-Data

tag=OtherFringeBenefits [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.20

Element

Osservazioni standard (c15)Short
Domain

XML-Data

tag=StandardRemark [?](#)*; type=sd:StandardRemarkType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary*

09.02.20.01

Element

Assegni familiari versati diretta-mente dalla cassa di compensazione (c15)Short
Domain

XML-Data

tag=ChildAllowancePerAHV-AVS [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.02

Element

Spese di trasloco (c15)Short
Domain

XML-Data

tag=RelocationCosts [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

<p>09.02.20.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p> <p>Partecipazione dei dipendenti, Valore di mercato</p> <p>Approvato dalle autorità fiscali il valore venale della partecipazione di collaboratore</p> <p><i>tag=StaffShareMarketValue 2</i></p> <p><i>; type=sd:GrantType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.03.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Data di approvazione</p> <p><i>tag=Allowed 2</i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketValue</i></p>
<p>09.02.20.03.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese</p> <p><i>tag=Canton 2</i></p> <p><i>; type=c:CantonAddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareMarketValue</i></p>
<p>09.02.20.04 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Diritti di partecipazione dei collaboratori ancora senza reddito imponibile</p> <p><i>tag=StaffShareWithoutTaxableIncome 2</i></p> <p><i>; type=sd:ReasonType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.04.01 Element</p> <p>Short</p>	<p>Opzioni di collaboratore bloccate</p>

Domain

XML-Data

tag=BlockedOptions [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.02

Element

Opzioni di collaboratore non quotate in borsa

Short

Domain

XML-Data

tag=UnquotedOptions [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.03

Element

Aspettative su azioni al collaboratore

Short

Domain

XML-Data

tag=DeferredBenefitsStaffShares [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.04.04

Element

Partecipazioni dei collaboratori improprie

Short

Domain

XML-Data

tag=FictitiousStaffShare [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/StaffShareWithoutTaxableIncome

09.02.20.05

Element

Quota privata automobile di servizio

Short

Domain

XML-Data

tag=CompanyCarClarify [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.06
Element

Quota minima del dipendente sulla quota privata automobile di servizio

Short
Domain
XML-Data

tag=MinimalEmployeeCarPartPercentage [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

09.02.20.07
Element

Quota di servizio sul campo

Short
Domain
XML-Data

tag=PercentageExternalWork [?](#)
; type=sd:PercentageExternalWorkType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

begin...
09.02.20.07.11
09.02.20.07.01
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

Quota servizio esterno

Short
Domain
XML-Data

tag=Effective [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork

09.02.20.07.02
Element

Giorni di servizio sul campo a forfait

Short
Domain
XML-Data

tag=Lump [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/PercentageExternalWork

09.02.20.07.03


```

tag=ContinuedProvisionOfSalary ?
; type=sd:ContinuedProvisionOfSalaryType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark

```

Cognome della persona beneficiaria

```

tag=Lastname ?
; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary

```

Nome della persona beneficiaria

```

tag=Firstname ? ; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary

```

Indirizzo della persona beneficiaria

```

tag=Address ?
; type=c:AddressType ?
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary

```

Riga complementare

Riga complementare per l'indirizzo posta-le

```

tag=ComplementaryLine ?
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address

```

09.02.20.09.03.02	Via
Element	
Short	Via e numero
Domain	
XML-Data	tag=Street 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.03	Casella postale
Element	
Short	Casella postale
Domain	
XML-Data	tag=Postbox 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.04	Località
Element	
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	tag=Locality 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.05	Numero postale d'avviamento
Element	
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	tag=ZIP-Code 2 ; type=c:ZIP-CodeType 2 ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address
09.02.20.09.03.06	Luogo
Element	
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	tag=City 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address

09.02.20.09.03.07

Element

Nazione

Short

Nazione

Domain

XML-Data

tag=Country [2](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ContinuedProvisionOfSalary/Address*

09.02.20.10

Element

Ruling per espatriati approvato

Short

Domain

XML-Data

tag=ExpatriateRuling [2](#)*; type=sd:GrantType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark*

09.02.20.10.01

Element

Data di approvazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Allowed [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling*

09.02.20.10.02

Element

Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese

Short

Domain

XML-Data

tag=Canton [2](#)*; type=c:CantonAddressType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/ExpatriateRuling*

09.02.20.11

Element

Occorre indicare il grado di occu-pazione in caso di assunzione a tempo

Short

Domain

XML-Data

tag=ActivityRate [2](#)*; type=c:PercentType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax*

<p>09.02.20.12 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p> <p>Totale dei certificati di salario per ciascun impiegato</p> <p><i>tag=NumberOfSalaryCertificate 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.13 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Rettificazione di un certificato di salario errato</p> <p><i>tag=Rectificate 2</i> <i>; type=sd:RectificateType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark</i></p>
<p>09.02.20.13.01 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Data del certificato di salario errato (CreationDate)</p> <p><i>tag=OriginalDate 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate</i></p>
<p>09.02.20.13.02 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>DocID del certificato di salario errato</p> <p><i>tag=OriginalDocID 2</i> <i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/StandardRemark/Rectificate</i></p>
<p>09.02.21 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Campo testo libero per osservazioni (c15)</p> <p><i>tag=Remark 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i></p>

	<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.22 Element Short Domain XML-Data	Diversi contatti (cI) <i>tag=Contact</i> ? ; type=sd:ContactType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary</i>
09.02.22.01 Element Short Domain XML-Data	nome o nome RC/UID-UST nome o nome RC della società <i>tag=HR-RC-Name</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact</i>
09.02.22.02 Element Short Domain XML-Data	indirizzo L'indirizzo del responsabile della pratica <i>tag=Address</i> ? ; type=c:AddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact</i>
09.02.22.02.01 Element Short Domain XML-Data	Riga complementare Riga complementare per l'indirizzo posta-le <i>tag=ComplementaryLine</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.02 Element Short Domain XML-Data	Via Via e numero <i>tag=Street</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>	
09.02.22.02.03 Element	Casella postale
Short	Casella postale
Domain	
XML-Data	<i>tag=Postbox</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.04 Element	Località
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	<i>tag=Locality</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code</i> ? ; type=c:ZIP-CodeType ? ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.06 Element	Luogo
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	<i>tag=City</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>
09.02.22.02.07 Element	Nazione
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	<i>tag=Country</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact/Address</i>

09.02.22.03

Element

Nome

Short

Domain

XML-Data

tag=Person [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.02.22.04

Element

Numero di telefono

Short

Domain

XML-Data

tag=PhoneNumber [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/TaxSalary/Contact*

09.03

Element

MB: dettaglio partecipazione di collaboratore

Short

come allegato al certificato di salario ovvero al conteggio IF per beneficiari di prestazioni valutabili in denaro derivanti da partecipazioni di collaboratore

Domain

XML-Data

tag=OwnershipRightDetail [?](#)*; type=sd:OwnershipRightDetailType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries*

09.03.01

Element

Opzioni di collaboratore quotate e liberamente negoziabili

Short

Domain

XML-Data

tag=FormularA [?](#)*; type=sd:FormularAType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail*

09.03.01.01

Element

Intestazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Header [?](#)*; type=sd:HeaderCommonType* [?](#)

		<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA</i>
09.03.01.01.01	Identificazione del documento	
Element		
Short	Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.02	Rettificazione	
Element		
Short	Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Rectificate ?</i> <i>; type=sd:RectificateType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.02.01	Data del certificato di salario errato (CreationDate)	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=OriginalDate ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate</i>	
09.03.01.01.02.02	DocID del certificato di salario errato	
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Rectificate</i>	
09.03.01.01.03	(1) Genere di partecipazione di collaboratore	
Element		
Short	Genere di partecipazione di collaboratore	

Domain

XML-Data

tag=TypeOfOwnership [?](#)
; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.04

Element

(2) Data di emissione dell'attestazione

Short

Domain

XML-Data

tag=DateOfAttestation [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.05

Element

(3) Nome della società

Short

Domain

XML-Data

tag=CompanyName [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.06

Element

(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactName [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.07

Element

(5) Numero di telefono

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactPhone [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.08

Element	(6) Indirizzo e-mail
Short Domain	
XML-Data	tag=ContactEmail ? ; type=c:EmailAddressType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.09	
Element	(7) Nome del gruppo
Short Domain	
XML-Data	tag=ConcernName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.10	
Element	(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.11	
Element	(9) Nome del datore di lavoro
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployerName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header
09.03.01.01.12	
Element	(10) Valuta della partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Currency ? ; type=sd:CurrencyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>	
09.03.01.01.13 Element	(11) ruling
Short Domain	Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone
XML-Data	<i>tag=Ruling</i> ? ; type=sd:GrantType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.13.01 Element	Data di approvazione
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Allowed</i> ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling</i>
09.03.01.01.13.02 Element	Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Canton</i> ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Ruling</i>
09.03.01.01.14 Element	(11) Informazioni sulla persona
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Particulars</i> ? ; type=sd:ParticularsORDType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header</i>
09.03.01.01.14.01 Element	Numero assicurazione sociale
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	<i>tag=Social-InsuranceIdentification</i> ?

```

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.01.01.14.01.||
09.03.01.01.14.01.01
Element Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione
Domain (UCC).
XML-Data tag=SV-AS-Number 2
; type=c:SV-AS-NumberType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.01.01.14.01.02
Element sconosciuto
Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
Domain
XML-Data tag=unknown 2
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.01.01.14.01.02
*||
... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.03.01.01.14.02
Element (14) Data di nascita
Short
Domain
XML-Data tag=DateOfBirth 2
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.03
Element (15) Cognome
Short

```

Domain

XML-Data *tag=Lastname [?](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.04

Element **(15) Nome**

Short

Domain

XML-Data *tag=Firstname [?](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.05

Element **(16) Indirizzo**

Short

Domain

XML-Data *tag=Address [?](#)*
; type=c:AddressType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars

09.03.01.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

Short

Domain

XML-Data *tag=ComplementaryLine [?](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.02

Element **Via**

Short

Domain

XML-Data *tag=Street [?](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.03

Element **Casella postale**

Short

Casella postale

Domain

XML-Data *tag=Postbox [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.04

Element **Località**

Short Località come regione, provincia

Domain

XML-Data *tag=Locality [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.05

Element **Numero postale d'avviamento**

Short Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data *tag=ZIP-Code [2](#)*
; type=c:ZIP-CodeType [2](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.06

Element **Luogo**

Short Luogo

Domain

XML-Data *tag=City [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.14.05.07

Element **Nazione**

Short Nazione

Domain

XML-Data *tag=Country [2](#)*
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Particulars/Address

09.03.01.01.15

Element **Periodo fiscale con data dal/al**

Short

Domain

XML-Data *tag=Period [?](#)*
; type=c:TimePeriodType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from [?](#)*
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period

09.03.01.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until [?](#)*
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Period

09.03.01.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data *tag=Comment [?](#)*
; type=c:NotificationsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header

09.03.01.01.16.01

Element **Note**

Short

Domain

XML-Data *tag=Notification [?](#)*
; type=c:NotificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment

09.03.01.01.16.01.01

Element **Livello di qualità**

Short
Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

; type=c:QualityLevelType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short
Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

; type=c:DescriptionCodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.01.16.01.03

Element

Descrizione

Short
Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/Header/Comment/Notification

09.03.01.02

Element

Tabella A Reddito

Short
Domain

XML-Data

tag=TableAIncome [?](#)

; type=sd:TableAIncomeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA

09.03.01.02.01

Element

Short
Domain

XML-Data

tag=Line [?](#)

; type=sd:TableAIncomeLineType [?](#)

; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome

09.03.01.02.01.01
Element

(1) Descrizione del piano di partecipazione

Short
Domain
XML-Data

tag=SharePlanDescription [2](#)
; type=c:NotEmptyStringType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.01
Element

(2) Data d'acquisizione della partecipazione

Short
Domain
XML-Data

tag=AcquisitionDate [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.02
Element

(3) Data di scadenza del termine di attesa

Short
Domain
XML-Data

tag=ExpiryDateBlockingPeriod [2](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.03
Element

(4) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)

Short
Domain
XML-Data

tag=ReductionIncomePercentage [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.04
Element

(5) Numero delle partecipazioni detenute

Short
Domain
XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAcquired [2](#)
; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.05

Element

(6) Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione

Short

Valore venale per ciascuna partecipazione di collaboratore alla data di acquisizione (XXXHeaderCom-mon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtAcquisitionDate [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.06

Element

(6) Valore della formula di mercato

Short

Valore dell'azione non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula (10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.07

Element

(7) Formula

Short

Nome o abbreviazione della formula applicata per la valutazione

Domain

XML-Data

tag=Formula [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.08

Element

(8) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)

Short

Domain

XML-Data

tag=DurationObligationToReturn [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.01.09

Element

(9) Prezzo di acquisto di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon 10)

tag=AcquisitionPricePerParticipation ?

```
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

09.03.01.02.01.10
Element

(10) Vantaggio finanziario di ciascuna partecipazione (XXXHeaderCommon
10)

Short
Domain

tag=MonetaryValuesServicesPerShare ?

```
; type=Salary;linear_type=1
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

09.03.01.02.01.11
Element

(11) Totale vantaggio finanziario (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain

tag=MonetaryValuesServicesTotal ?

```
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

09.03.01.02.01.12
Element

(12) Corso di cambio

Short
Domain

tag=CurrencyRate ?

```
; type: set: cardinality: 1; min: 1; max: 1; usage: Tax
```

09.03.01.02.01.13
Element

(13) Reddito imponibile dichiarato nel certificato di salario (CHF)

Short

Domain

XML-Data

tag=IncomeDeclaredInSalaryCertificate [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome/Line

09.03.01.02.02

Element

(T1) Totale del reddito imponibile nel certificato di salario

Short

(T1) Total revenu déclaré dans le certificat de salaire, déclaré au chiffre 5 du CS (CHF)

Domain

XML-Data

tag=TotalIncomeDeclaredInSalaryCertificate [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAIncome

09.03.01.03

Element

Tabella A Ricchezza

Short

Domain

XML-Data

tag=TableAWealth [?](#)
; type=sd:TableAWealthType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA

09.03.01.03.01

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=Line [?](#)
; type=sd:TableAWealthLineType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth

09.03.01.03.01.01

Element

(1) Descrizione del piano di partecipazione

Short

Domain

XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.01

Element	(2) Data d'acquisizione della partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=AcquisitionDate 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.02 Element	(3) Data di scadenza del termine di attesa
Short Domain	
XML-Data	tag=ExpiryDateBlockingPeriod 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.03 Element	(4) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)
Short Domain	
XML-Data	tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod 2 ; type=sd:FourDecimalPlacesType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.04 Element	(5) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)
Short Domain	
XML-Data	tag=ReductionAssetPercentage 2 ; type=sd:ThreeDecimalPlacesType 2 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line
09.03.01.03.01.05 Element	(6) Numero delle partecipazioni detenute
Short Domain	
XML-Data	tag=NumberOfOwnershipsAcquired 2 ; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.06

Element

(7) Durata dell'eventuale obbligo di restituzione (in anni)

Short

Domain

XML-Data

tag=DurationObligationToReturn [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.07

Element

(8) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)
; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.08

Element

**(9) Valore venale di ciascuna partecipazione al termine del periodo
(XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtEndOfPeriod [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.09

Element

(9) Formula di mercato

Short

Valore dell'azione non quotata al termine del periodo, determinato mediante formula (per informazioni, XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth/Line

09.03.01.03.01.10


```
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularA/TableAWealth

In caso di fine anticipata del termine di attesa o di restituzione di azioni di collaboratore

XML-Data

```
; type=sd:FormularBType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail

Intestazione

XML-Data

```
; type=sd:HeaderCommonType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

Identificazione del documento

Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori

XML-Data

```
; type=c:IDType ?
```

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

Rettificazione

Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio

XML-Data

```
; type=sd:RectificateType ?
```

```
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

<p>09.03.02.01.02.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p> <p>Data del certificato di salario errato (CreationDate)</p> <p><i>tag=OriginalDate ?</i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate</i></p>
<p>09.03.02.01.02.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>DocID del certificato di salario errato</p> <p><i>tag=OriginalDocID ?</i></p> <p><i>; type=c:IDType ?</i></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Rectificate</i></p>
<p>09.03.02.01.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(1) Genere di partecipazione di collaboratore</p> <p>Genere di partecipazione di collaboratore</p> <p><i>tag=TypeOfOwnership ?</i></p> <p><i>; type=sd:TypeOfOwnershipType ?</i></p> <p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.04 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(2) Data di emissione dell'attestazione</p> <p><i>tag=DateOfAttestation ?</i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.05 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(3) Nome della società</p> <p><i>tag=CompanyName ?</i></p> <p><i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i></p>

<p>09.03.02.01.06 Element Short Domain XML-Data</p>	<p><i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p> <p>(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)</p> <p><i>tag=ContactName ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.07 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>(5) Numero di telefono</p> <p><i>tag=ContactPhone ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.08 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>(6) Indirizzo e-mail</p> <p><i>tag=ContactEmail ?</i> <i>; type=c:EmailAddressType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.09 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>(7) Nome del gruppo</p> <p><i>tag=ConcernName ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header</i></p>
<p>09.03.02.01.10 Element Short</p>	<p>(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli</p>

Domain

XML-Data

tag=ShareName [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.11

Element

(9) Nome del datore di lavoro

Short

Domain

XML-Data

tag=EmployerName [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.12

Element

(10) Valuta della partecipazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Currency [?](#)*; type=sd:CurrencyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.13

Element

(11) ruling

Short

Domain

XML-Data

tag=Ruling [?](#)*; type=sd:GrantType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.13.01

Element

Data di approvazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Allowed [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling*

09.03.02.01.13.02

Element	Cantone che ha approvato la rego-lamentazione delle spese
Short Domain	
XML-Data	tag=Canton ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Ruling
09.03.02.01.14	
Element	(11) Informazioni sulla persona
Short Domain	
XML-Data	tag=Particulars ? ; type=sd:ParticularsORDType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header
09.03.02.01.14.01	
Element	Numero assicurazione sociale
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	tag=Social-InsuranceIdentification ? ; type=c:Social-InsuranceIdentificationType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
09.03.02.01.14.01.01	
Element	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short	Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).
Domain	
XML-Data	tag=SV-AS-Number ? ; type=c:SV-AS-NumberType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification
09.03.02.01.14.01.02	
Element	sconosciuto

Short Domain	Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
XML-Data	tag=unknown ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0 Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification
09.03.02.01.14.01.02	
*	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.02.01.14.02	
Element	(14) Data di nascita
Short Domain	
XML-Data	tag=DateOfBirth ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.03	
Element	(15) Cognome
Short Domain	
XML-Data	tag=Lastname ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.04	
Element	(15) Nome
Short Domain	
XML-Data	tag=Firstname ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars
09.03.02.01.14.05	
Element	(16) Indirizzo
Short Domain	
XML-Data	tag=Address ? ; type=c:AddressType ? ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars

09.03.02.01.14.05.01

Element **Riga complementare**

Short Riga complementare per l'indirizzo posta-le

Domain

XML-Data

tag=ComplementaryLine 2

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.02

Element **Via**

Short Via e numero

Domain

XML-Data

tag=Street 2

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.03

Element **Casella postale**

Short Casella postale

Domain

XML-Data

tag=Postbox 2

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.04

Element **Località**

Short Località come regione, provincia

Domain

XML-Data

tag=Locality 2

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.05

Element **Numero postale d'avviamento**

Short Numero postale d'avviamento

Domain

XML-Data

tag=ZIP-Code 2

; type=c:ZIP-CodeType 2

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.06

Element **Luogo**

Short Luogo

Domain

XML-Data *tag=City [?](#)*

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.14.05.07

Element **Nazione**

Short Nazione

Domain

XML-Data *tag=Country [?](#)*

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Particulars/Address

09.03.02.01.15

Element **Periodo fiscale con data dal/al**

Short

Domain

XML-Data *tag=Period [?](#)*

; type=c:TimePeriodType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header

09.03.02.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from [?](#)*

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period

09.03.02.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until [?](#)*

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Period

09.03.02.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=Comment [?](#)*; type=c:NotificationsType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header*

09.03.02.01.16.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#)*; type=c:NotificationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:unbounded;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment*

09.03.02.01.16.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)*; type=c:QualityLevelType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification*

09.03.02.01.16.01.03

Element

Descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

<p>09.03.02.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Header/Comment/Notification</i></p> <p>Linea</p> <p><i>tag=Line 2</i></p> <p><i>; type=sd:TableBLineType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB</i></p>
<p>09.03.02.02.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(1) Descrizione del piano di partecipazione</p> <p><i>tag=SharePlanDescription 2</i></p> <p><i>; type=c:NotEmptyStringType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>
<p>09.03.02.02.01 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(2) Data di liberazione prima della scadenza del periodo di attesa / della restituzione</p> <p><i>tag=ExpiryDateBeforeReleaseBlockingPeriod 2</i></p> <p><i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>
<p>09.03.02.02.02 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>(3) Numero di azioni liberate / restituite prima della scadenza del periodo di attesa</p> <p><i>tag=NumberOfOwnershipsUnlockedOrReturned 2</i></p> <p><i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line</i></p>

09.03.02.02.03
Element

**(4) Valore venale dell'azione alla data di liberazione / restituzione
(XXXHeaderCommon 10)**

Short
Domain
XML-Data

*tag=MarketValueAtTimeOfUnlockingOrRestitution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.04
Element

**(4) Valore dell'azione non quotata alla data di liberazione /
restituzione, determinato mediante formula
(XXXHeaderCommon 10)**

Short
Domain
XML-Data

*tag=MarketValueFormula [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.05
Element

(5) Nome o abbreviazione della formu-la applicata per il calcolo

Short
Domain
XML-Data

*tag=Formula [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.06
Element

(6) Prezzo di restituzione (XXXHea-derCommon 10)

Short
Domain
XML-Data

*tag=RestitutionPrice [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line*

09.03.02.02.07
Element

(7) Data d'acquisizione dell'azione

Short
Domain
XML-Data

tag=AcquisitionDateOfShare [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.08
Element

(8) Data della scadenza ordinaria del periodo di attesa

Short
Domain
XML-Data

tag=OriginalExpiryDateBlockingPeriod [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.09
Element

(9) Durata del periodo di attesa residuo (in anni)

Short
Domain
XML-Data

tag=DurationOfRemainingBlockingPeriod [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.10
Element

(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa residuo (%)

Short
Domain
XML-Data

tag=ReductionAssetPercentage [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.11
Element

(11) Valore venale ridotto secondo la durata del periodo di attesa residuo (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain

XML-Data

tag=ReducedMarketValue [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.12
Element

(12) Vantaggio finanziario di ciascuna azione (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesPerShare [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.13
Element

(13) Totale vantaggio finanziario (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain

XML-Data

tag=MonetaryValuesAdvantagesTotal [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.14
Element

(14) Corso di cambio

Short
Domain

XML-Data

tag=CurrencyRate [?](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.02.15
Element

(15) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)

Short
Domain

XML-Data

tag=TaxableIncomeOrFiscaleDeduction [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB/Line

09.03.02.03
Element

(T3) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)

Short
Domain
XML-Data

tag=TotalFiscaleDeduction [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

09.03.02.04
Element

(T4) Deduzione fiscale (deduzione dei costi di conseguimento) o reddito imponibile (CHF)

Short
Domain
XML-Data

tag=TotalTaxableIncome [?](#)
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularB

09.03.03
Element

Per altre opzioni di collaboratore, aspettative su azioni al collaboratore o partecipazioni dei collaboratori improprie

Short
Domain
XML-Data

tag=FormularC [?](#)
; type=sd:FormularCType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail

09.03.03.01
Element

Intestazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Header [?](#)
; type=sd:HeaderFormCType [?](#)

	<i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC</i>
09.03.03.01.01 Element	Identificazione del documento
Short	Numero d'identificazione dell'attestazione emessa in relazione ai dati dettagliati delle partecipazioni dei collaboratori
Domain	
XML-Data	<i>tag=DocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02 Element	Rettificazione
Short	Rettificazione di un'attestazione errata partecipazione dei collaboratori in dettaglio
Domain	
XML-Data	<i>tag=Rectificate ?</i> <i>; type=sd:RectificateType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header</i>
09.03.03.01.02.01 Element	Data del certificato di salario errato (CreationDate)
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDate ?</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.02.02 Element	DocID del certificato di salario errato
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=OriginalDocID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Rectificate</i>
09.03.03.01.03 Element	(1) Genere di partecipazione di collaboratore
Short	Genere di partecipazione di collaboratore

Domain

XML-Data

tag=TypeOfOwnership [?](#)

; type=sd:TypeOfOwnershipType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.04

Element

(2) Data di emissione dell'attestazione

Short

Domain

XML-Data

tag=DateOfAttestation [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.05

Element

(3) Nome della società

Short

Domain

XML-Data

tag=CompanyName [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.06

Element

(4) Persona di riferimento (Cognome Nome)

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactName [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.07

Element

(5) Numero di telefono

Short

Domain

XML-Data

tag=ContactPhone [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.08

Element	(6) Indirizzo e-mail
Short Domain	
XML-Data	tag=ContactEmail ? ; type=c:EmailAddressType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.09	
Element	(7) Nome del gruppo
Short Domain	
XML-Data	tag=ConcernName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.10	
Element	(8) Nome della partecipazione e numero dei titoli
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.11	
Element	(9) Nome del datore di lavoro
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployerName ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.12	
Element	(10) Valuta della partecipazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Currency ? ; type=sd:CurrencyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

09.03.03.01.13
Element
Short
Domain
XML-Data

Cantone che ha accettato il ruling, data e Cantone

```
; type=sd:GrantType ?  
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
```

```
09.03.03.01.13.01
Element
Short
Domain
XML-Data
```

tag=Allowed ?

```
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

09.03.03.01.13.02
Element
Short
Domain
XML-Data

tag=Canton ?

```
; type=c:CantonAddressType ?  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

```
09.03.03.01.14
Element

Short
Domain

XML-Data
```

taq=Particulars [?](#)

```
; type=sd:ParticularsORDType ?  
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
```

```
09.03.03.01.14.01
Element
Short
Domain
XML-Data
```

il numero di previdenza sociale della persona

tag=Social-InsuranceIdentification ?

```

; type=c:Social-InsuranceIdentificationType 2
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
09.03.03.01.14.01.||
09.03.03.01.14.01.01
Element Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione
Domain (UCC).
XML-Data tag=SV-AS-Number 2
; type=c:SV-AS-NumberType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.03.01.14.01.02
Element sconosciuto
Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».
Domain
XML-Data tag=unknown 2
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Social-InsuranceIdentification

09.03.03.01.14.01.02
*||
... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

09.03.03.01.14.02
Element (14) Data di nascita
Short
Domain
XML-Data tag=DateOfBirth 2
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars

09.03.03.01.14.03
Element (15) Cognome
Short

```

Domain	
XML-Data	tag=Lastname ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars
09.03.03.01.14.04	
Element	(15) Nome
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Firstname ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars
09.03.03.01.14.05	
Element	(16) Indirizzo
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Address ? ; type=c:AddressType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars
09.03.03.01.14.05.01	
Element	Riga complementare
Short	Riga complementare per l'indirizzo posta-le
Domain	
XML-Data	tag=ComplementaryLine ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.02	
Element	Via
Short	Via e numero
Domain	
XML-Data	tag=Street ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.03	
Element	Casella postale
Short	Casella postale

Domain	
XML-Data	tag=Postbox 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.04	
Element	Località
Short	Località come regione, provincia
Domain	
XML-Data	tag=Locality 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.05	
Element	Numero postale d'avviamento
Short	Numero postale d'avviamento
Domain	
XML-Data	tag=ZIP-Code 2 ; type=c:ZIP-CodeType 2 ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.06	
Element	Luogo
Short	Luogo
Domain	
XML-Data	tag=City 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.14.05.07	
Element	Nazione
Short	Nazione
Domain	
XML-Data	tag=Country 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Particulars/Address
09.03.03.01.15	
Element	Periodo fiscale con data dal/al
Short	

Domain

XML-Data *tag=Period [?](#)*
; type=c:TimePeriodType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.15.01

Element **dalla**

Short

Domain

XML-Data *tag=from [?](#)*
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period

09.03.03.01.15.02

Element **fino alla**

Short

Domain

XML-Data *tag=until [?](#)*
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Period

09.03.03.01.16

Element

Short

Domain

XML-Data *tag=Comment [?](#)*
; type=c:NotificationsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.16.01

Element **Note**

Short

Domain

XML-Data *tag=Notification [?](#)*
; type=c:NotificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment

09.03.03.01.16.01.01

Element **Livello di qualità**

Short
Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

; type=c:QualityLevelType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.02

Element

Codice di descrizione

Short
Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

; type=c:DescriptionCodeType [?](#)

; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.16.01.03

Element

Descrizione

Short
Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header/Comment/Notification

09.03.03.01.01

Element

(21) Data di arrivo in Svizzera (residenza)

Short
Domain

XML-Data

tag=MoveToCH [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.02

Element

(22) Data di inizio del rapporto di lavoro (con il gruppo)

Short
Domain

XML-Data

tag=EntryConcern [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.03

Element	(23) Data di inizio del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera
Short Domain	
XML-Data	tag=EntryEmployerCH ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.04 Element	(24) Data di cessazione del rapporto di lavoro con la società del gruppo in Svizzera
Short Domain	
XML-Data	tag=WithdrawalEmployerCH ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.05 Element	(25) Data di cessazione del rapporto di lavoro (con il gruppo)
Short Domain	
XML-Data	tag=WithdrawalConcern ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.06 Element	(26) Data di partenza dalla Svizzera (residenza)
Short Domain	
XML-Data	tag=MoveFromCH ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header
09.03.03.01.07 Element	(27) Paese di destinazione (residenza o lavoro)
Short Domain	

XML-Data

tag=CountryOfDestinationResidenceOrWorkplace [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.08
Element

(28) Paese di residenza al momento della realizzazione del reddito

Short
Domain

XML-Data

tag=ResidenceAtRealisation [?](#)
; type=sd:Location2Type [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.01.09
Element

(29) Paese del luogo di lavoro al momento della realizzazione del reddito

Short
Domain

XML-Data

tag=WorkplaceAtRealisation [?](#)
; type=sd:Location3Type [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/Header

09.03.03.02
Element

Tabella C Reddito

Short
Domain

XML-Data

tag=TableCIncome [?](#)
; type=sd:TableCIncomeType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC

09.03.03.02.01
Element

Linea

Short
Domain

XML-Data

tag=Line [?](#)
; type=sd:TableCIncomeLineType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome

09.03.03.02.01.01

Element

(1) Descrizione del piano di partecipazione

Short

Domain

XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.01

Element

(2) Data della realizzazione del reddito

Short

Domain

XML-Data

tag=RealizationDate [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.02

Element

(3) Numero di partecipazioni realizzate nel periodo

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsRealizedDuringPeriod [?](#)

; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.03

Element

(4) Data di consegna della partecipazione di collaboratore

Short

Domain

XML-Data

tag=GrantDate [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.04

Element

(5) Data del vesting (se verificatosi)

Short

Domain

XML-Data

tag=VestingDate [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.05

Element

(6) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)

Short

Domain

XML-Data

tag=PotentialExercisePrice [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.06

Element

**(7) Valore venale di un'azione ricevuta al momento della realizzazione
(XXXHeaderCommon 10)**

Short

Domain

XML-Data

tag=MarketValueAtTimeOfRealization [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.07

Element

(7) Formula di mercato

Short

Valore dell'azione ricevuta non quotata alla data di acquisizione, determinato mediante formula
(XXXHeaderCommon 10)

Domain

XML-Data

tag=MarketValueFormula [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.08

Element

**(8) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni
detenute**

Short

Domain

XML-Data

tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [?](#)

; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax

Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.09
Element

(9) Durata di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute (in anni)

Short
Domain
XML-Data

tag=DurationBlockingPeriod [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.10
Element

(10) Riduzione secondo la durata del periodo di attesa (%)

Short
Domain
XML-Data

tag=ReductionIncomePercentage [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.11
Element

(11) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain
XML-Data

tag=IncomeTimeOfRealisation [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.12
Element

(12) Corso di cambio nel giorno di realizzazione

Short
Domain
XML-Data

tag=CurrencyRateAtRealization [2](#)
; type=sd:FourDecimalPlacesType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.13

Element **(13) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (CHF)**

Short
Domain

XML-Data *tag=TotalIncomeAtRealization [?](#)*
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.14
Element

(14) PRORATA (si veda il calcolo nella prima tabella, %)

Short
Domain

XML-Data *tag=PartInCH-Percentage [?](#)*
; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.15
Element

(15) Reddito imponibile in Svizzera

Short
Domain

XML-Data *tag=PartIncomeCH [?](#)*
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.01.16
Element

(16) Reddito imponibile all'estero

Short
Domain

XML-Data *tag=PartIncomeAbroad [?](#)*
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome/Line

09.03.03.02.02
Element

(T5) Vantaggio finanziario al momento della realizzazione (CHF)

Short
Domain

XML-Data *tag=GrandTotalIncomeAtRealization [?](#)*
; type=sd:SalaryAmountNoFractionType [?](#)

09.03.03.02.03 Element Short Domain XML-Data	; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome (T6) Totale reddito imponibile all'estero tag=TotalPartIncomeCH ? ; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome
09.03.03.02.04 Element Short Domain XML-Data	(T7) Totale reddito imponibile in Svizzera tag=TotalPartIncomeAbroad ? ; type=sd:SalaryAmountNoFractionType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCIncome
09.03.03.03 Element Short Domain XML-Data	tag=TableCOwnershipRightPortfolio ? ; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioType ? ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC
09.03.03.03.01 Element Short Domain XML-Data	Linea tag=Line ? ; type=sd:TableCOwnershipRightPortfolioLineType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Tax Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio
09.03.03.03.01.01 Element Short	(1) Descrizione del piano di partecipazione

Domain

XML-Data

tag=SharePlanDescription [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.01

Element

(2) Data di consegna della partecipazione di collaboratore

Short

Domain

XML-Data

tag=GrantDate [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.02

Element

**(3) Paese in cui si svolge l'attività lu-crativa alla data di consegna
della partecipazione di collaboratore**

Short

Domain

XML-Data

tag=WorkplaceAtTimeOfGrantedParticipations [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.03

Element

(4) Numero di partecipazioni consegnate

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsGranted [?](#)*; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.04

Element

(5) Data di maturazione (vesting) prevista dal piano (per informazione)

Short

Domain

XML-Data

tag=VestingDateSpecifiedInPlan [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax**Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.05
Element

(6) Data di scadenza di un eventuale periodo di attesa delle azioni detenute

Short
Domain
XML-Data

*tag=ExpiryDateOfPossibleBlockingPeriodOfSharesHeld [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.06
Element

(7) Eventuale prezzo di esercizio (XXXHeaderCommon 10)

Short
Domain
XML-Data

*tag=PotentialExercisePrice [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.07
Element

(8) Data di scadenza

Short
Domain
XML-Data

*tag=ExpiryDate [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.08
Element

(9) Data del vesting (se verificatosi)

Short
Domain
XML-Data

*tag=VestingDate [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line*

09.03.03.03.01.09
Element

(10) Paese di lavoro alla data del ve-sting (se verificatosi)

Short
Domain
XML-Data

*tag=WorkplaceAtVestingDate [?](#)
; type=sd:Location2Type [?](#)*

		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>
09.03.03.03.01.10		
Element	(11) Numero di partecipazioni realizzate dal momento della consegna	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOfOwnershipsRealizedSinceGrant 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>	
09.03.03.03.01.11		
Element	(12) Numero di partecipazioni annullate dal momento della consegna	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberCancelled 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>	
09.03.03.03.01.12		
Element	(13) Numero di giorni di lavoro in Sviz-zera tra la data di consegna e quella di maturazione dei diritti (vesting)	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WorkingDaysInCH-Emission-Vesting 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>	
09.03.03.03.01.13		
Element	(14) Totale dei giorni tra la data di consegna e quella di maturazione dei diritti (vesting) (se verificatosi)	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DaysEmission-Vesting 2</i> <i>; type=xs:integer ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line</i>	

09.03.03.03.01.14

Element

(15) PRORATA (in caso di realizzazione, %)

Short

Domain

XML-Data

tag=PartRealizedInCH-Percentage [?](#)
 ; type=sd:FourDecimalPlacesType [?](#)
 ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.01.15

Element

(16) Numero delle partecipazioni detenute al termine del periodo per ciascun piano di partecipazione

Short

Domain

XML-Data

tag=NumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)
 ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio/Line

09.03.03.03.02

Element

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalNumberOfOwnershipsAtEndOfPeriod [?](#)
 ; type=xs:integer ; min:max Occurs 1:1; usage=Tax
Instance-Path=/Person/TaxSalaries/OwnershipRightDetail/FormularC/TableCOwnershipRightPortfolio

10

Element

Imposta alla fonte

Short

Domain

XML-Data

Imposta alla fonte di una persona (IF, Imposta alla fonte)
tag=TaxAtSourceSalaries [?](#)
 ; type=sd:TaxAtSourceSalariesType [?](#)
 ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person

10.01

Element

Imposta alla fonte Salario

Short

Domain

XML-Data

Imposta alla fonte sui salari per cantone
tag=TaxAtSourceSalary [?](#)

		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries</i>	<i>; type=sd:TaxAtSourceSalaryType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=TAtSrc</i>
10.01.01 Element	Ulteriori dati personali		
Short Domain	Ulteriori dati personali per l'imposta alla fonte		
XML-Data	<i>tag=AdditionalParticulars ?</i>	<i>; type=sd:AdditionalParticularsType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i>	<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.01.01 Element	Confessione		
Short Domain			
XML-Data	<i>tag=Denomination ?</i>	<i>; type=sd:DenominationType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i>	<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars</i>
10.01.01.02 Element	Altre attività		
Short Domain	Altro datore di lavoro o redditi supplementari		
XML-Data	<i>tag=OtherActivities ?</i>	<i>; type=sd:OtherActivitiesType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i>	<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars</i>
10.01.01.02.01 Element	Tasso di occupazione totale		
Short Domain	Grado di occupazione complessivo per tutti gli altri datori di lavoro		
XML-Data	<i>tag=TotalActivityRate ?</i>	<i>; type=c:PercentType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i>	<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/OtherActivities</i>
10.01.01.03 Element	Famiglia monoparentale		

Short l'elemento deve essere trasmesso tassativamente, se per una PIF è stato registrato il codice tariffario IF H, P oppure U

Domain

XML-Data

tag=SingleParentFamily [?](#)

; type=sd:SingleParentFamilyType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.03.||

10.01.01.03.01

Element

Nessun concubinato

Short

Domain

XML-Data

tag=NoConcubinage [?](#)

; type=c:EmptyType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily

10.01.01.03.02

Element

Concubinato

Short

Domain

XML-Data

tag=Concubinage [?](#)

; type=sd:ConcubinageType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily

10.01.01.03.02

*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.03.02.||

10.01.01.03.02.01

Element

Affidamento esclusivo

Short

Domain

XML-Data	tag=SoleCustody ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.02 Element	Affidamento comune e reddito lordo più elevato
Short Domain	
XML-Data	tag=ShareCustodyAndHigherIncome ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.03 Element	Figlio maggiorenne e reddito lordo più elevato
Short Domain	
XML-Data	tag=AdultChildAndHigherIncome ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/SingleParentFamily/Concubinage
10.01.01.03.02.03 * ... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
10.01.01.04 Element	Dati del partner
Short Domain	
XML-Data	tag=MarriagePartner ? ; type=sd:MarriagePartnerType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars
10.01.01.04.01 Element	Numero assicurazione sociale
Short Domain	il numero di previdenza sociale della persona
XML-Data	tag=Social-InsuranceIdentification ? ; type=c:Social-InsuranceIdentificationType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner

begin...
10.01.01.04.01.||
10.01.01.04.01.01
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre

Short Il numero assicurazione sociale è di 13 cifre ed è attribuito dall'Ufficio centrale di compensazione (UCC).

Domain

XML-Data

tag=SV-AS-Number 2

; type=c:SV-AS-NumberType 2

; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Social-InsuranceIdentification

10.01.01.04.01.02
Element

sconosciuto

Short Se è sconosciuto il numero assicurazione sociale va selezionato «sconosciuto».

Domain

XML-Data

tag=unknown 2

; type=c:EmptyType 2

; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Social-InsuranceIdentification

10.01.01.04.01.02
*||
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.04.02
Element

Cognome

Short

Domain

XML-Data

tag=Lastname 2

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner

10.01.01.04.03
Element

Nome

Short

Domain

XML-Data

tag=Firstname 2

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>
10.01.01.04.04	Data di nascita	
Element	Data di nascita della persona	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>	
10.01.01.04.05	Indirizzo	
Element	l'indirizzo della PIF o un indirizzo separato del partner	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address 2</i> <i>; type=c:AddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner</i>	
10.01.01.04.05.01	Riga complementare	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.02	Via	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.03	Casella postale	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>	
10.01.01.04.05.04 Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	<i>tag=Locality 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code 2</i> <i>; type=c:ZIP-CodeType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	<i>tag=City 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.05.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	<i>tag=Country 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Address</i>
10.01.01.04.06 Element	Domicilio
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=Residence 2</i> <i>; type=sd:TaxAtSourceResidencePartnerType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i>

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner

begin...
10.01.01.04.06.||
10.01.01.04.06.01
Element

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

Cantone di domicilio CH

Short
Domain
XML-Data

tag=CantonCH [?](#)

; type=c:CantonAddressType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Residence

10.01.01.04.06.02
Element

Paese di residenza

Short
Domain
XML-Data

Codice del paese ISO a due caratteri estero

tag=AbroadCountry [?](#)

; type=sd:CountryISOType [?](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/Residence

10.01.01.04.06.02
*||
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.01.04.07
Element

Lavoro o compenso salariale

Short
Domain
XML-Data

Reddito da attività lucrativa autonoma o dipendente oppure redditi supplementari

tag=WorkOrCompensatory [?](#)

; type=sd:WorkOrCompensatoryType [?](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner

10.01.01.04.07.01
Element

Luogo di lavoro

Short
Domain
XML-Data

tag=Workplace [?](#)

		<i>; type=c:CantonAndEXType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>
10.01.01.04.07.02 Element	Inizio dell'attività lucrativa	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Start 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>	
10.01.01.04.07.03 Element	Fine dell'attività lucrativa	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=End 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/MarriagePartner/WorkOrCompensatory</i>	
10.01.01.05 Element	Figli	
Short Domain	Figli minorenni o maggiorenni che seguono la prima formazione	
XML-Data	<i>tag=Children 2 ; type=sd:ChildType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars</i>	
10.01.01.05.01 Element	Cognome	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.02 Element	Nome	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Firstname 2</i>	

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>
10.01.01.05.03 Element	Data di nascita	
Short Domain	Data di nascita della persona	
XML-Data	<i>tag=DateOfBirth 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.04 Element	Inizio	
Short Domain	Inizio del diritto alla deduzione per i figli	
XML-Data	<i>tag=Start 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.01.05.05 Element	Fine	
Short Domain	Fine del diritto alla deduzione per i figli	
XML-Data	<i>tag=End 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/AdditionalParticulars/Children</i>	
10.01.02 Element	Sigla a due cifre del Cantone IF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCanton 2</i> <i>; type=c:CantonAddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>	
10.01.03 Element	Numero UST del comune IF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceMunicipalityID 2</i> <i>; type=c:MunicipalityIDType 2</i>	

		<i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.04 Element	Anno e mese	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=CurrentMonth</i> ?	<i>; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.05 Element	Mese di dichiarazione attuale	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Current</i> ?	<i>; type=sd:TaxAtSourceCurrentType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.05.01 Element	Categoria IF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCategory</i> ?	<i>; type=c:TaxAtSourceCategoryType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
10.01.05.01.1 10.01.05.01.01 Element	Codice tariffario IF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TaxAtSourceCode</i> ?	<i>; type=c:TaxAtSourceCodeType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory</i>

10.01.05.01.02
Element

Categorie predefinite

Short
Domain
XML-Data

tag=CategoryPredefined [2](#)
; type=c:CategoryPredefinedType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory

10.01.05.01.03
Element

Categoria aperta

Short
Domain
XML-Data

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri

tag=CategoryOpen [2](#)
; type=c:IDType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/TaxAtSourceCategory

10.01.05.01.03

* ||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.05.02
Element

Salario IF

Short
Domain
XML-Data

tag=TaxableEarning [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.03
Element

Salario IF DT

Short
Domain
XML-Data

tag=AscertainedTaxableEarning [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.04
Element

Montant IS

Short Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un
segno algebrico negativo (-)

Domain

XML-Data

tag=TaxAtSource [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.05

Element

Prestazioni aperiodiche

Short

Domain

XML-Data

tag=SporadicBenefits [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.06

Element

Codice IF approvato

Short

Domain

XML-Data

Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC

tag=GrantTaxAtSourceCode [?](#)
; type=c:EmptyType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.01

Element

Domicilio

Short

Domain

XML-Data

tag=Residence [?](#)
; type=sd:TaxAtSourceResidenceType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current

10.01.05.01.01

Element

Cantone di domicilio CH

Short

Domain

XML-Data

tag=CantonCH [?](#)
; type=c:CantonAddressType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc

<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>	
10.01.05.01.02 Element	Paese di residenza
Short	Codice del paese ISO a due caratteri estero
Domain	
XML-Data	<i>tag=AbroadCountry ?</i> <i>; type=sd:CountryISOType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>
10.01.05.01.03 Element	Genere di soggiorno
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=KindOfResidence ?</i> <i>; type=sd:KindOfResidenceType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
10.01.05.01.03.1 Element	Senza soggiorno settimanale
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Daily ?</i> <i>; type=c:EmptyType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence</i>
10.01.05.01.03.02 Element	Con soggiorno settimanale
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=Weekly ?</i> <i>; type=c:AddressType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence</i>

10.01.05.01.03.02

*||

... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.05.01.03.02.01**Element** **Riga complementare****Short** Riga complementare per l'indirizzo posta-le**Domain****XML-Data** tag=ComplementaryLine [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

10.01.05.01.03.02.02**Element** **Via****Short** Via e numero**Domain****XML-Data** tag=Street [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

10.01.05.01.03.02.03**Element** **Casella postale****Short** Casella postale**Domain****XML-Data** tag=Postbox [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

10.01.05.01.03.02.04**Element** **Località****Short** Località come regione, provincia**Domain****XML-Data** tag=Locality [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly

10.01.05.01.03.02.05**Element** **Numero postale d'avviamento****Short** Numero postale d'avviamento**Domain****XML-Data** tag=ZIP-Code [2](#)

		<i>; type=c:ZIP-CodeType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.01.03.02.06		
Element	Luogo	
Short	Luogo	
Domain		
XML-Data	<i>tag=City 2</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.01.03.02.07		
Element	Nazione	
Short	Nazione	
Domain		
XML-Data	<i>tag=Country 2</i>	
		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/Residence/KindOfResidence/Weekly</i>
10.01.05.02		
Element	Numero del comune per il luogo di lavoro	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=WorkMunicipalityID 2</i>	
		<i>; type=c:MunicipalityIDType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
10.01.05.03		
Element	Categoria di dichiarazione	
Short	Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)	
Domain		
XML-Data	<i>tag=DeclarationCategory 2</i>	
		<i>; type=sd:DeclarationCategoryType 2</i>
		<i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAAtSrc</i>
		<i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current</i>
10.01.05.03.01		
Element	Entrata	
Short		

Domain

XML-Data

tag=Entry [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*

10.01.05.03.01.01

Element

Valido-a-partire-da

Short

Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Entry*

10.01.05.03.01.01

Element

Motivi d'entrata

Short

Domain

XML-Data

tag=Reason [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Entry*

10.01.05.03.02

Element

Mutazione

Short

Domain

XML-Data

tag=Mutation [2](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailMutationType* [2](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*

10.01.05.03.02.01

Element

Valido-a-partire-da

Short

Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.05.03.02.01

Element

Motivi della mutazione

Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Mutation*10.01.05.03.03
Element**Uscita**Short
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory*10.01.05.03.03.01
Element**Valido-a-partire-da**Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Withdrawal*10.01.05.03.03.01
Element**Motivi d'uscita**Short
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Current/DeclarationCategory/Withdrawal*10.01.06
Element**Correzioni**Short
Domain

Correzioni del DPI per i mesi precedenti

XML-Data

tag=Correction [?](#)*; type=sd:TaxAtSourceCorrectionType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary*

10.01.06.01

Element

Anno e mese

Short

Mese della correzione: Ogni mese da correggere viene trasmesso a parte.

Domain

XML-Data

tag=Month [?](#)*; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction*

10.01.06.02

Element

Mese di correzione vecchio di un mese

Short

Valori del conteggio IF da correggere del mese corrispondente

Domain

XML-Data

tag=Old [?](#)*; type=sd:TaxAtSourceBaseType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction*

10.01.06.02.01

Element

Categoria IF

Short

Domain

XML-Data

tag=TaxAtSourceCategory [?](#)*; type=c:TaxAtSourceCategoryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.02.01.1

10.01.06.02.01.01

Element

Codice tariffario IF

Short

Domain

XML-Data

tag=TaxAtSourceCode [?](#)*; type=c:TaxAtSourceCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.02

Element

Categorie predefinite

Short

Domain

XML-Data

tag=CategoryPredefined [2](#)*; type=c:CategoryPredefinedType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.03

Element

Categoria aperta

Short

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri

Domain

XML-Data

tag=CategoryOpen [2](#)*; type=c:IDType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old/TaxAtSourceCategory*

10.01.06.02.01.03

*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.02.02

Element

Salario IF

Short

Domain

XML-Data

tag=TaxableEarning [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

10.01.06.02.03

Element

Salario IF DT

Short

Domain

XML-Data

tag=AscertainedTaxableEarning [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old*

10.01.06.02.04

Element

Montant IS

Short

Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un segno algebrico negativo (-)

Domain

XML-Data	<pre> tag=TaxAtSource ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old </pre>
10.01.06.02.05 Element	Prestazioni aperiodiche
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=SporadicBenefits ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old </pre>
10.01.06.02.06 Element	Codice IF approvato
Short Domain	Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC
XML-Data	<pre> tag=GrantTaxAtSourceCode ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/Old </pre>
10.01.06.03 Element	Correzione mese nuovo
Short Domain	I valori corretti
XML-Data	<pre> tag=New ? ; type=sd:TaxAtSourceCorrectionNewType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction </pre>
10.01.06.03.01 Element	Categoria IF
Short Domain	
XML-Data	<pre> tag=TaxAtSourceCategory ? ; type=c:TaxAtSourceCategoryType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New </pre>

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.03.01.||
10.01.06.03.01.01
Element

Codice tariffario IF

Short
Domain
XML-Data

tag=TaxAtSourceCode [2](#)
; type=c:TaxAtSourceCodeType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.02
Element

Categorie predefinite

Short
Domain
XML-Data

tag=CategoryPredefined [2](#)
; type=c:CategoryPredefinedType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.03
Element

Categoria aperta

Short
Domain
XML-Data

In modo dinamico categoria aperta in testo libero o con numeri

tag=CategoryOpen [2](#)
; type=c:IDType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/TaxAtSourceCategory

10.01.06.03.01.03
*||
... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

10.01.06.03.02
Element

Salario IF

Short
Domain
XML-Data

tag=TaxableEarning [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New

10.01.06.03.03

Element

Salario IF DT

Short

Domain

XML-Data

tag=AscertainedTaxableEarning [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.04

Element

Montant IS

Short

Occorre impiegare le deduzioni senza segno algebrico, per le note di credito dell'IF è atteso un segno algebrico negativo (-)

Domain

XML-Data

tag=TaxAtSource [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.05

Element

Prestazioni aperiodiche

Short

Domain

XML-Data

tag=SporadicBenefits [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.06

Element

Codice IF approvato

Short

Codice tariffario IF autorizzato specificatamente dall'ACC

Domain

XML-Data

tag=GrantTaxAtSourceCode [?](#)*; type=c:EmptyType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New*

10.01.06.03.01

Element

Categoria di dichiarazione

Short

Categoria di dichiarazione (entrata, mutazione e uscita / EMA)

Domain

XML-Data	tag=DeclarationCategory ? ; type=sd:DeclarationCategoryType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New
10.01.06.03.01.01 Element	Entrata
Short Domain	
XML-Data	tag=Entry ? ; type=sd:DeclarationCategoryDetailEntryType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory
10.01.06.03.01.01.01 Element	Valido-a-partire-da
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Entry
10.01.06.03.01.01.01 Element	Motivi d'entrata
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason ? ; type=sd:DeclarationCategoryReasonEntryType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Entry
10.01.06.03.01.02 Element	Mutazione
Short Domain	
XML-Data	tag=Mutation ? ; type=sd:DeclarationCategoryDetailMutationType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory
10.01.06.03.01.02.01 Element	Valido-a-partire-da

Short
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.06.03.01.02.01

Element

Motivi della mutazioneShort
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Mutation*

10.01.06.03.01.03

Element

UscitaShort
Domain

XML-Data

tag=Withdrawal [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryDetailWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory*

10.01.06.03.01.03.01

Element

Valido-a-partire-daShort
Domain

XML-Data

tag=ValidAsOf [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Withdrawal*

10.01.06.03.01.03.01

Element

Motivi d'uscitaShort
Domain

XML-Data

tag=Reason [?](#)*; type=sd:DeclarationCategoryReasonWithdrawalType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/Correction/New/DeclarationCategory/Withdrawal*

10.01.07

Element	Conferma della correzione
Short Domain	Conferma delle correzioni dell'ACC che sono state elaborate nel sistema ERP
XML-Data	<i>tag=CorrectionConfirmed </i> ? ; type=sd:CorrectionConfirmedType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary</i>
10.01.07.01 Element	Anno e mese
Short Domain	Mese per il quale la correzione è confermata
XML-Data	<i>tag=Month </i> ? ; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
10.01.07.02 Element	Salario IF che è stato corretto
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxableEarning </i> ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
10.01.07.03 Element	Importo IF che è stato corretto
Short Domain	
XML-Data	<i>tag=TaxAtSource </i> ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Person/TaxAtSourceSalaries/TaxAtSourceSalary/CorrectionConfirmed</i>
11 Element	Salari frontalieri
Short Domain	Salari frontaliers di una persona
XML-Data	<i>tag=TaxCrossborderSalaries </i> ? ; type=sd:TaxCrossborderSalariesType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb <i>Instance-Path=/Person</i>

11.01	Dati personali per i frontalieri
Element	
Short	Dati personali per frontalieri ai sensi di una convenzione con gli stati confinanti
Domain	
XML-Data	<pre> tag=TaxCrossborderSalary ? ; type=sd:TaxCrossborderSalaryType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries </pre>
11.01.01	Periodo
Element	
Short	Periodo per il quale una PIF era soggetta ad imposta in un Cantone, nel quale è in vigore una convenzio-ne speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	<pre> tag=Period ? ; type=c:TimePeriodType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary </pre>
11.01.01.01	dalla
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=from ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary/Period </pre>
11.01.01.02	fino alla
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	<pre> tag=until ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary/Period </pre>
11.01.02	Abbreviazione a due cifre del cantone IF
Element	
Short	Abbreviazione di due lettere del Cantone IF, nel quale è in vigore una convenzione speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	<pre> tag=TaxAtSourceCanton ? </pre>

		<i>; type=c:CantonAddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>
11.01.03 Element	Paese di residenza	
Short Domain	Codice del paese ISO a due caratteri estero	
XML-Data	<i>tag=ResidenceAbroadCountry 2</i> <i>; type=sd:CountryISOType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.04 Element	Luogo di nascita della PIF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=PlaceOfBirth 2</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.05 Element	Codice fiscale	
Short Domain	Numero d'identificazione fiscale della PIF nello stato di residenza	
XML-Data	<i>tag=TaxID 2</i> <i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.06 Element	Data da lavoratore frontaliero	
Short Domain	Data dalla quale la persona è frontaliera	
XML-Data	<i>tag=CrossborderValidAsOf 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary</i>	
11.01.07 Element	Salari lordi soggetti all'imposta alla fonte	
Short	Salario lordo tassato alla fonte (salario IF) del periodo di riferimento	

Domain

XML-Data

tag=TaxableEarning [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb
Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary

11.01.08

Element

DDeduzione dell'imposta alla fonte

Short

Importo totale delle imposte alla fon-te dedotte nel periodo di riferimento

Domain

XML-Data

tag=DeductionAtSource [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb
Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary

11.01.09

Element

Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINF

Short

Domain

XML-Data

tag=AHV-ALV-NBUV-AVS-AC-AANP-Contribution [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb
Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary

11.01.10

Element

Contributi ordinari Previdenza professionale

Short

Contributi ordinari alla previdenza professionale (2° pilastro)

Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP-ContributionRegular [2](#)
; type=c:SalaryAmountType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb
Instance-Path=/Person/TaxCrossborderSalaries/TaxCrossborderSalary

12

Element

Statistiche Dati salariali

Short

Statistiche Dati salariali e informazioni

Domain

XML-Data

tag=StatisticSalaries [2](#)
; type=sd:StatisticSalariesType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person

12.01
Element

Short
Domain
XML-Data

Informazioni statistiche sui salari

tag=StatisticSalary [?](#)
; type=sd:StatisticSalaryType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries

12.01.01
Element

Short
Domain
XML-Data

Anno e mese

tag=CurrentMonth [?](#)
; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary

12.01.02
Element

Short
Domain
XML-Data

Formazione del dipendente

tag=AdditionalParticulars [?](#)
; type=sd:StatisticAdditionalParticularsType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary

12.01.02.01
Element

Short
Domain
XML-Data

Formazione

Formazione del dipendente

tag=Education [?](#)
; type=sd:EducationType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars

12.01.02.02
Element

Short
Domain
XML-Data

Posizione professionale

Posizione professionale del dipendente

tag=Position [?](#)
; type=c:PositionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic

<p>12.01.02.03 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p> <p>Nome della professione</p> <p>Professione esercitata in azienda</p> <p><i>tag=JobTitle 2</i></p> <p><i>; type=c:IDType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.04 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Giorni di vacanza</p> <p>Numero di giorni di vacanza per anno civile</p> <p><i>tag=LeaveEntitlement 2</i></p> <p><i>; type=sd:DaysPerYearType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.05 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Personale a prestito</p> <p>Denominazione del personale a prestito</p> <p><i>tag=TemporaryAgencyWorker 2</i></p> <p><i>; type=c:EmptyType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.06 Element</p> <p>Short Domain</p> <p>XML-Data</p>	<p>Personale fisso nelle amministrazioni pubbliche</p> <p>Denominazione per il personale fisso nelle amministrazioni pubbliche</p> <p><i>tag=PermanentStaffPublicAdmin 2</i></p> <p><i>; type=c:EmptyType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i></p> <p><i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars</i></p>
<p>12.01.02.07 Element</p> <p>Short Domain</p>	<p>Profiling</p> <p>Campo flessibile per il profiling</p>

XML-Data

tag=FlexProfiling [?](#)*; type=c:NotEmptyStringType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AdditionalParticulars*

12.01.03

Element

Modalità di pagamento del salario

Short

Domain

XML-Data

tag=KindOfWagePayment [?](#)*; type=sd:KindOfWagePaymentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary*

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.01

12.01.03.01

Element

Mensile

Short

Domain

XML-Data

Pagamento del salario su base mensile

tag=Monthly [?](#)*; type=sd:StatisticMonthlyType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment*

12.01.03.01.01

Element

Tipo di contratto

Short

Domain

XML-Data

tag=Contract [?](#)*; type=sd:EmploymentMonthlyContractType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly*

12.01.03.01.02

Element

Salario mensile lordo contrattuale

Short

Domain

XML-Data

Salario lordo mensile contrattuale del mese attuale

tag=ContractualMonthlyWage [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic*

<i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly</i>	
12.01.03.01.03 Element	13° mese di stipendio contrattuale
Short	Tredicesima mensilità del mese attuale
Domain	
XML-Data	<i>tag=Contractual13th</i> ? ; type=c:PercentType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly</i>
12.01.03.01.04 Element	Durata del lavoro settimanale
Short	Durata del lavoro, individuale e contrattualmente definita, del mese attuale
Domain	
XML-Data	<i>tag=WorkingTime</i> ? ; type=c:CompanyWorkingTimeRefType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly</i>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
12.01.03.01.04.11	
12.01.03.01.04.01 Element	Durata del lavoro settimanale individuale (ore)
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> ? ; type=c:HoursRefType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime</i>
12.01.03.01.04.02 Element	Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> ? ; type=c:LessonsRefType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime</i>

12.01.03.01.04.03

Element

Durata del lavoro settimanale individuale (ore e lezioni)

Short

Domain

XML-Data

tag=WeeklyHoursAndLessons [?](#)*; type=c:WeeklyHoursAndLessonsRefType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime*

12.01.03.01.04.03

*||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.01.04.03.01

Element

Durata del lavoro settimanale individuale (ore)

Short

Domain

XML-Data

tag=WeeklyHours [?](#)*; type=c:HoursOrLessonsType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.01.04.03.02

Element

Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)

Short

Domain

XML-Data

tag=WeeklyLessons [?](#)*; type=c:HoursOrLessonsType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

12.01.03.01.05

Element

Grado di occupazione

Short

Domain

XML-Data

Grado di occupazione individuale del mese attuale secondo contratto

tag=ActivityRate [?](#)*; type=c:PercentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Monthly*

12.01.03.02

Element

Ogni ora

Short Domain	Pagamento del salario su base oraria/a lezione
XML-Data	<div>tag=Hourly ?<div><div>; type=sd:StatisticHourlyType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment</div></div></div>
12.01.03.02.01 Element	Tipo di contratto
Short Domain	Contratto compatibile con il pagamento del salario su base oraria/a lezione.
XML-Data	<div>tag=Contract ?<div><div>; type=sd:EmploymentHourlyContractType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly</div></div></div>
12.01.03.02.02 Element	Dati salariali contrattuali
Short Domain	
XML-Data	<div>tag=ContractualHourlyWage ?<div><div>; type=sd:ContractualHourlyWageType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly</div></div></div>
12.01.03.02.02.01 Element	Dati salariali contrattuali
Short Domain	Salario di base lordo contrattuale per ora o lezione del mese attuale senza indennità.
XML-Data	<div>tag=Salary ?<div><div>; type=sd:SalaryType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage</div></div></div>
12.01.03.02.02.01.01 Element	Aliquota oraria
Short Domain	
XML-Data	<div>tag=PaidByHour ?<div><div>; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</div><div>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage/Salary</div></div></div>

12.01.03.02.02.01.02

Element **Aliquota per lezione**

Short

Domain

XML-Data

tag=PaidByLesson [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage/Salary*

12.01.03.02.02.02

Element **Indennità di vacanza contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

tag=Vacation [?](#)*; type=c:PercentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.02.03

Element **Indennità contrattuale per i giorni festivi**

Short

Domain

XML-Data

tag=PublicHolidayCompensation [?](#)*; type=c:PercentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.02.04

Element **Tredicesima mensilità contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

tag=Contractual13th [?](#)*; type=c:PercentType* [?](#)*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic**Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/ContractualHourlyWage*

12.01.03.02.03

Element **Numero totale di ore/lezioni prestate (effettive)**

Short

Domain

XML-Data

tag=TotallyWorked [?](#)

```

; type=sd:TotallyWorkedType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly

begin...
12.01.03.02.03.||
12.01.03.02.03.01
Element      Numero totale di ore prestate
Short        Numero totale di ore prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalHoursOfWork 2

; type=c:HoursRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.02
Element      Numero totale di lezioni prestate
Short        Numero totale di lezioni prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalLessonsOfWork 2

; type=c:LessonsRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.03
Element      Numero totale di ore e di lezioni prestate
Short        Numero totale di ore e di lezioni prestate (effettive) nel mese attuale
Domain
XML-Data     tag=TotalHoursAndLessonsOfWork 2

; type=sd:TotalHoursAndLessonsOfWorkRefType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked

12.01.03.02.03.03
*||
... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.02.03.03.01
Element      Ore in totale
Short

```

Domain	
XML-Data	<i>tag=TotalHoursOfWork</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked/TotalHoursAndLessonsOfWork</i>
12.01.03.02.03.03.02	
Element	Lezioni in totale
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=TotalLessonsOfWork</i> ? ; type=c:HoursOrLessonsType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/Hourly/TotallyWorked/TotalHoursAndLessonsOfWork</i>
12.01.03.03	
Element	Pagamento del salario senza vincolo temporale
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=NoTimeConstraint</i> ? ; type=sd:NoTimeConstraintType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment</i>
12.01.03.03	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
12.01.03.03.01	
Element	Tipo di contratto
Short	Contratto corrispondente al pagamento del salario non legato a vincoli temporali
Domain	
XML-Data	<i>tag=Contract</i> ? ; type=sd:EmploymentNoTimeConstraintContractType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic <i>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint</i>
12.01.03.03.02	
Element	Salario contrattuale annuo
Short	Salario contrattuale annuo, incl. compensa-zione del rincaro (se prevista)
Domain	
XML-Data	<i>tag=ContractualAnnualWage</i> ?

		<code>; type=c:SalaryAmountType ?</code>
		<code>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</code>
		<code>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint</code>
12.01.03.03.03		
Element	Durata del lavoro settimanale	
Short	Durata del lavoro, individuale e contrattualmente definita, del mese attuale	
Domain		
XML-Data	<code>tag=WorkingTime ?</code>	
		<code>; type=c:CompanyWorkingTimeRefType ?</code>
		<code>; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</code>
		<code>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint</code>
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
12.01.03.03.03.01		
Element	Durata del lavoro settimanale individuale (ore)	
Short		
Domain		
XML-Data	<code>tag=WeeklyHours ?</code>	
		<code>; type=c:HoursRefType ?</code>
		<code>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</code>
		<code>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime</code>
12.01.03.03.03.02		
Element	Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)	
Short		
Domain		
XML-Data	<code>tag=WeeklyLessons ?</code>	
		<code>; type=c:LessonsRefType ?</code>
		<code>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</code>
		<code>Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime</code>
12.01.03.03.03.03		
Element	Durata del lavoro settimanale individuale (ore e lezioni)	
Short		
Domain		
XML-Data	<code>tag=WeeklyHoursAndLessons ?</code>	
		<code>; type=c:WeeklyHoursAndLessonsRefType ?</code>
		<code>; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic</code>

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime

12.01.03.03.03.03

* ||

... end Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

12.01.03.03.03.03.01

Element **Durata del lavoro settimanale individuale (ore)**

Short

Domain

XML-Data

tag=WeeklyHours [2](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

12.01.03.03.03.03.02

Element **Durata del lavoro settimanale individuale (lezioni)**

Short

Domain

XML-Data

tag=WeeklyLessons [2](#)

; type=c:HoursOrLessonsType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint/WorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

12.01.03.03.04

Element **Grado di occupazione**

Short

Domain

XML-Data

Grado di occupazione individuale del mese attuale secondo contratto

tag=ActivityRate [2](#)

; type=c:PercentType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint

12.01.03.03.05

Element **Indennità di vacanza contrattuale**

Short

Domain

XML-Data

tag=Vacation [2](#)

; type=c:PercentType [2](#)

; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint

12.01.03.03.06
Element

Indennità contrattuale per i giorni festivi

Short
Domain
XML-Data

tag=PublicHolidayCompensation [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint

12.01.03.03.07
Element

13° mese di stipendio contrattuale

Short
Domain
XML-Data

Tredicesima mensilità del mese attuale
tag=Contractual13th [?](#)
; type=c:PercentType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/KindOfWagePayment/NoTimeConstraint

12.01.04
Element

Basi salariali mensili

Short
Domain
XML-Data

tag=MonthlyValues [?](#)
; type=sd:MonthlyValuesType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary

12.01.04.01
Element

Salario di base lordo e indennità regolari

Short
Domain
XML-Data

tag=GrossBaseSalaryAndRegularAllowance [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues

12.01.04.02
Element

Importo lordo delle indennità

Short
Domain
XML-Data

tag=Allowances [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)

12.01.04.03 Element Short Domain XML-Data	<pre> ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues Importo complessivo degli assegni familiari versati tag=FamilyIncomeSupplement 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues </pre>
12.01.04.04 Element Short Domain XML-Data	<pre> Servizi da parte di terzi Prestazioni corrisposte da assicurazioni o istituzioni analoghe, che hanno un impatto sugli oneri a carico del dipendente. tag=PaymentsByThird 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues </pre>
12.01.04.05 Element Short Domain XML-Data	<pre> contributi sociali Importo dei contributi AVS/AI/IPG/AD (1° pilastro) e AINP (quota a carico del dipendente) tag=SocialContributions 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues </pre>
12.01.04.06 Element Short Domain XML-Data	<pre> Contributi LPP Contributi ordinari per la previdenza pro-fessionale LPP o il 2° pilastro (quota a ca-ricco del dipendente), trattenuti sul salario lordo del mese (salario di base e indennité, I e J) e versati in base a legge, statuto o regolamento tag=BVG-LPP-RegularContribution 2 ; type=c:SalaryAmountType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/MonthlyValues </pre>

12.01.05
Element

Basi salariali annue

Short
Domain
XML-Data

tag=AnnualValues [?](#)
; type=sd:AnnualValuesType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary

12.01.05.01
Element

Durata di occupazione

Short
Domain
XML-Data

tag=Period [?](#)
; type=c:TimePeriodType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.01.01
Element

dalla

Short
Domain
XML-Data

tag=from [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues/Period

12.01.05.01.02
Element

fino alla

Short
Domain
XML-Data

tag=until [?](#)
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues/Period

12.01.05.02
Element

Retribuzione delle ore supplementari

Short
Domain
XML-Data

tag>Overtime [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.03

Element

Tredicesima mensilità versata

Short

Domain

XML-Data

tag=Earnings13th [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.04

Element

Indennità o prestazioni aperiodiche

Short

Domain

XML-Data

tag=SporadicBenefits [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.05

Element

vantaggi marginali

Short

Domain

XML-Data

Prestazioni accessorie al salario e diritti di partecipazione

tag=FringeBenefits [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.06

Element

Prestazioni in capitale a carattere previdenziale

Short

Prestazioni in capitale a carattere previdenziale che il dipendente riceve direttamente dal datore di lavoro e che probabilmente sono tassate con un'aliquota d'imposta ridotta.

Domain

XML-Data

tag=CapitalPayment [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

12.01.05.07

Element

altri benefici

Short

Tutte le altre prestazioni dovute in linea di massima dai dipendenti, ma che i datori di lavoro sono liberi di accettare o meno.

Domain

XML-Data

tag=OtherBenefits [2](#)

; type=c:SalaryAmountType [2](#)

; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic

Instance-Path=/Person/StatisticSalaries/StatisticSalary/AnnualValues

c] Institutions

Element
Short
Domain
XML-Data

Compagnie di assicurazione e autorità

Informazioni su compagnie di assicurazione e autorità -relazioni

tag=Institutions [?](#)

; type=sd:CustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax)

01
Element
Short
Domain
XML-Data

Identificazione del cliente AVS

Contiene l'identificazione dei clienti AVS dal punto di vista della cassa di compensazione

tag=AHV-AVS [?](#)

; type=sd:AHV-AVS-CustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV

Instance-Path=/Institutions

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero della cassa di compensazione

tag=AK-CC-BranchNumber [?](#)

; type=sd:AK-CC-NumberType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero di membro

Il numero di membro o di conteggio è assegnato dalla cassa di compensazione e serve all'identificazione del membro (dell'azienda)

tag=AK-CC-CustomerNumber [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.03
Element
Short

Subnumero

Domain

XML-Data

tag=AK-CC-SubNumber [2](#)

; type=c:IDType [2](#)
; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.04

Element

Commenti

Short

Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

tag=Comment [2](#)

; type=c:NotificationsType [2](#)
; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.04.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [2](#)

; type=c:NotificationType [2](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment

01.04.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [2](#)

; type=c:QualityLevelType [2](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

01.04.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [2](#)

; type=c:DescriptionCodeType [2](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

01.04.01.03
Element

Descrizione

Short
Domain
XML-Data

tag=Description [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

01.01
Element

Assicuratore LAINF

Short
Domain
XML-Data

Dati relativi all'assicuratore LAINF

tag=UVG-LAA-Insurance [?](#)
; type=sd:InsuranceControlType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.01.01
Element

Nome dell'assicuratore

Short
Domain
XML-Data

tag=Name [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance

01.01.02
Element

Numero d'identificazione IDI-UST

Short
Domain
XML-Data

tag=UID-BFS [?](#)
; type=c:UID-BFS-UnknownType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance

begin...

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.02.01
01.01.02.01
Element

Numero d'identificazione IDI-UST

Short

Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)

Domain	
XML-Data	tag=UID ? ; type=c:UID-BFSType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance/UID-BFS
01.01.02.02	
Element	sconosciuto
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Unknown ? ; type=c:EmptyType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance/UID-BFS
01.01.02.02	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.01.03	
Element	Valido-a-partire-da
Short	
Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance
01.01.04	
Element	Giustificazione
Short	Motivo se non è disponibile un assicuratore
Domain	
XML-Data	tag=NoneWithReason ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/UVG-LAA-Insurance
01.01.04	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.02	
Element	Assicuratore LPP
Short	Informazioni sulla cassa pensioni LPP

Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-Insurance ? ; type=sd:InsuranceControlType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS
01.02.01	
Element	Nome dell'assicuratore
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Name ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance
01.02.02	
Element	Numero d'identificazione IDI-UST
Short	
Domain	
XML-Data	tag=UID-BFS ? ; type=c:UID-BFS-UnknownType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance
begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.02.02.1	
01.02.02.01	
Element	Numero d'identificazione IDI-UST
Short	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)
Domain	
XML-Data	tag=UID ? ; type=c:UID-BFSType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance/UID-BFS
01.02.02.02	
Element	sconosciuto
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Unknown ?

		<i>; type=c:EmptyType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance/UID-BFS</i>
01.02.02.02	Valido-a-partire-da	
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
01.02.03		
Element		
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ValidAsOf 2</i> <i>; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>	
01.02.04	Giustificazione	
Element	Motivo se non è disponibile un assicuratore	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=NoneWithReason 2</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/BVG-LPP-Insurance</i>	
01.02.04		
... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
02	Identificazione dei clienti CAF	
Element	Contiene un'identificazione del cliente secondo il fondo di compensazione CAF	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=FAK-CAF 2</i> <i>; type=sd:FAK-CAF-CustomerIdentificationType 2</i> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/Institutions</i>	
02.01	Numero della cassa di compensazione	
Element	Numero della cassa di compensazione per gli assegni familiari	
Short		
Domain		

XML-Data

tag=FAK-CAF-BranchNumber [?](#); type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*02.02
Element**Numero di membro CAF**Short
Domain

Le numéro d'affilié ou de décompte est attribué par la caisse d'allocations familiales

XML-Data

tag=FAK-CAF-CustomerNumber [?](#); type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*02.03
Element**Subnumero CAF**Short
Domain

Un cliente può chiedere diversi subnumeri per un numero di membro

XML-Data

tag=FAK-CAF-SubNumber [?](#); type=c:IDType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*02.04
Element**Commenti**Short
Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

tag=Comment [?](#); type=c:NotificationsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF*02.04.01
Element**Note**Short
Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#); type=c:NotificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;*Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment*

02.04.01.01

Element	Livello di qualità
Short Domain	
XML-Data	tag=QualityLevel 2 ; type=c:QualityLevelType 2 ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
02.04.01.02	
Element	Codice di descrizione
Short Domain	
XML-Data	tag=DescriptionCode 2 ; type=c:DescriptionCodeType 2 ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
02.04.01.03	
Element	Descrizione
Short Domain	
XML-Data	tag=Description 2 ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification
03	
Element	Identificazione dei clienti LAINF
Short Domain	Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione LAINF
XML-Data	tag=UVG-LAA 2 ; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVG- Instance-Path=/Institutions
03.01	
Element	Identificazione dell'assicurazione
Short Domain	Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato
XML-Data	tag=InsuranceID 2 ; type=c:IDType 2 ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA

03.02 Element Short Domain XML-Data	<p>Nome dell'assicuratore infortuni</p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.03 Element Short Domain XML-Data	<p>Numero cliente</p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.04 Element Short Domain XML-Data	<p>Numéro de contrat/sous-numéro</p> <p>Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.</p> <p><i>tag=ContractIdentity ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
03.05 Element Short Domain XML-Data	<p>Dichiarazione dei salari incompleta</p> <p>Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa</p> <p><i>tag=DeclarationIncomplete ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA</i> <i>; type=c:EmptyType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1;</i></p>
03.06 Element Short Domain XML-Data	<p>Commenti</p> <p>Commenti sulla trasmissione dei dati salariali</p> <p><i>tag=Comment ?</i></p>

```
; type=c:NotificationsType ?
; min:max Occurs 0:1;
```

Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA

03.06.01
Element

Note

Short
Domain
XML-Data

tag=Notification [?](#)

```
; type=c:NotificationType ?
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment

03.06.01.01
Element

Livello di qualità

Short
Domain
XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)

```
; type=c:QualityLevelType ?
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification

03.06.01.02
Element

Codice di descrizione

Short
Domain
XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)

```
; type=c:DescriptionCodeType ?
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification

03.06.01.03
Element

Descrizione

Short
Domain
XML-Data

tag=Description [?](#)

```
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/UVG-LAA/Comment/Notification
```

04
Element

Identificazione dei clienti LAINFC

Short

Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione LAINFC

Domain	
XML-Data	tag=UVGZ-LAAC ? ; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVGZ Instance-Path=/Institutions
04.01	
Element	Identificazione dell'assicurazione
Short	Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato
Domain	
XML-Data	tag=InsuranceID ? ; type=c:IDType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.02	
Element	Nome dell'assicuratore infortuni
Short	
Domain	
XML-Data	tag=InsuranceCompanyName ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.03	
Element	Numero cliente
Short	umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).
Domain	
XML-Data	tag=CustomerIdentity ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.04	
Element	Numéro de contrat/sous-numéro
Short	Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.
Domain	
XML-Data	tag=ContractIdentity ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC
04.05	

Element	Dichiarazione dei salari incompleta
Short	Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa
Domain	
XML-Data	<code>tag=DeclarationIncomplete ?</code> <code>; type=c:EmptyType ?</code> <code>; min:max Occurs 0:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC</code>
04.06	
Element	Commenti
Short	Commenti sulla trasmissione dei dati salariali
Domain	
XML-Data	<code>tag=Comment ?</code> <code>; type=c:NotificationsType ?</code> <code>; min:max Occurs 0:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC</code>
04.06.01	
Element	Note
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=Notification ?</code> <code>; type=c:NotificationType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:unbounded;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment</code>
04.06.01.01	
Element	Livello di qualità
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=QualityLevel ?</code> <code>; type=c:QualityLevelType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</code>
04.06.01.02	
Element	Codice di descrizione
Short	
Domain	
XML-Data	<code>tag=DescriptionCode ?</code> <code>; type=c:DescriptionCodeType ?</code>

	<p><i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</i></p>
<p>04.06.01.03 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Descrizione</p> <p><i>tag=Description ?</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/UVGZ-LAAC/Comment/Notification</i></p>
<p>05 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Identificazione dei clienti IGM</p> <p>Contiene un'identificazione del cliente secondo l'assicurazione IGM</p> <p><i>tag=KTG-AMC ?</i> <i>; type=sd:BaseCustomerIdentificationMultiType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/Institutions</i></p>
<p>05.01 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Identificazione dell'assicurazione</p> <p>Identificazione dell'assicurazione secondo un elenco separato</p> <p><i>tag=InsuranceID ?</i> <i>; type=c:IDType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC</i></p>
<p>05.02 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Nome dell'assicuratore infortuni</p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName ?</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC</i></p>
<p>05.03 Element Short Domain XML-Data</p>	<p>Numero cliente</p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity ?</i></p>

```
; type=c:NotEmptyStringType 2
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC

05.04
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de contrat/sous-numéro

Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.

tag=ContractIdentity 2

```
; type=c:NotEmptyStringType 2
; min:max Occurs 1:1;
```

Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC

05.05
Element
Short
Domain
XML-Data

Dichiarazione dei salari incompleta

Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa

tag=DeclarationIncomplete 2

```
; type=c:EmptyType 2
; min:max Occurs 0:1;
```

Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC

05.06
Element
Short
Domain
XML-Data

Commenti

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

tag=Comment 2

```
; type=c:NotificationsType 2
; min:max Occurs 0:1;
```

Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC

05.06.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Note

tag=Notification 2

```
; type=c:NotificationType 2
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment

05.06.01.01

Element Livello di qualitàShort
Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)*; type=c:QualityLevelType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*05.06.01.02
Element**Codice di descrizione**Short
Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)*; type=c:DescriptionCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*05.06.01.03
Element**Descrizione**Short
Domain

XML-Data

tag=Description [?](#)*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/KTG-AMC/Comment/Notification*06
Element**Identificazione dei clienti LPP**Short
Domain

XML-Data

tag=BVG-LPP [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-CustomerIdentificationMultiType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Institutions*06.01
Element**Identificazione dell'assicurazione**Short
Domain

XML-Data

tag=InsuranceID [?](#)*; type=c:IDType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.02 Element Short Domain XML-Data	<p>Nome dell'assicuratore infortuni</p> <p><i>tag=InsuranceCompanyName ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.03 Element Short Domain XML-Data	<p>Numero cliente</p> <p>umero assegnato dall'assicuratore che serve all'identificazione univoca del cliente (azienda).</p> <p><i>tag=CustomerIdentity ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.04 Element Short Domain XML-Data	<p>Numéro de contrat/sous-numéro</p> <p>Numero del contratto stipulato con la società d'assicurazione.</p> <p><i>tag=ContractIdentity ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i></p>
06.05 Element Short Domain XML-Data	<p>Dichiarazione dei salari incompleta</p> <p>Selezionando questa opzione nel sistema ERP, l'azienda segnala all'assicuratore che la notifica non è completa</p> <p><i>tag=DeclarationIncomplete ?</i> <i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i> <i>; type=c:EmptyType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1;</i></p>
06.06 Element Short Domain XML-Data	<p>Commenti</p> <p>Commenti sulla trasmissione dei dati salariali</p> <p><i>tag=Comment ?</i></p>

		<i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP</i>	<i>; type=c:NotificationsType ? ; min:max Occurs 0:1;</i>
06.06.01 Element	Note		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Notification ?</i>	<i>; type=c:NotificationType ? ; min:max Occurs 1:unbounded;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment</i>	
06.06.01.01 Element	Livello di qualità		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=QualityLevel ?</i>	<i>; type=c:QualityLevelType ? ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification</i>	
06.06.01.02 Element	Codice di descrizione		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=DescriptionCode ?</i>	<i>; type=c:DescriptionCodeType ? ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification</i>	
06.06.01.03 Element	Descrizione		
Short Domain			
XML-Data		<i>tag=Description ?</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification</i>	
06.01 Element	Entità contabile		
Short	Le entità contabili permettono alle aziende e agli istituti di previdenza di creare dei «pacchetti»		

Domain	che sono trasmessi indipendentemente l'uno dall'altro con ELM.
XML-Data	tag=PayrollUnit 2 ; type=c:NotEmptyStringType 2 ; min:max Occurs 0:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
06.02	
Element	ata inizio validità generale
Short	Data inizio validità generale per la notifica globale
Domain	
XML-Data	tag=GeneralValidAsOf 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
07	
Element	Identificazione del cliente Imposta alla fonte
Short	Contiene un'identificazione del cliente in base alle ritenute alla fonte
Domain	
XML-Data	tag=TaxAtSource 2 ; type=sd:TaxAtSourceCustomerIdentificationType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions
07.01	
Element	Designazione del cantone
Short	
Domain	
XML-Data	tag=CantonID 2 ; type=c:CantonAddressType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource
07.02	
Element	Numero DPI
Short	
Domain	
XML-Data	tag=CustomerIdentity 2 ; type=c:NotEmptyStringType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource

07.03 Element Short Domain XML-Data	Numero del settore contabile <i>tag=PayrollUnit ?</i> <i>; type=c:NotEmptyStringType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource</i>
07.04 Element Short Domain XML-Data	Commenti Commenti sulla trasmissione dei dati salariali <i>tag=Comment ?</i> <i>; type=c:NotificationsType ?</i> <i>; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource</i>
07.04.01 Element Short Domain XML-Data	Note <i>tag=Notification ?</i> <i>; type=c:NotificationType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:unbounded;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment</i>
07.04.01.01 Element Short Domain XML-Data	Livello di qualità <i>tag=QualityLevel ?</i> <i>; type=c:QualityLevelType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i>
07.04.01.02 Element Short Domain XML-Data	Codice di descrizione <i>tag=DescriptionCode ?</i> <i>; type=c:DescriptionCodeType ?</i>

	; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i>
07.04.01.03 Element Short Domain XML-Data	Descrizione <i>tag=Description</i> ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/Institutions/TaxAtSource/Comment/Notification</i>
08 Element Short Domain XML-Data	Frontalieri Contiene l'identificazione del cliente dell'imposta preventiva per i frontalieri dal punto di vista delle autorità fiscali <i>tag=TaxCrossborder</i> ? ; type=sd:TaxAtSourceCustomerIdentificationType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TCrb <i>Instance-Path=/Institutions</i>
08.01 Element Short Domain XML-Data	Designazione del cantone <i>tag=CantonID</i> ? ; type=c:CantonAddressType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder</i>
08.02 Element Short Domain XML-Data	Numero DPI <i>tag=CustomerIdentity</i> ? ; type=c:NotEmptyStringType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc <i>Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder</i>
08.03 Element Short	Numero del settore contabile

Domain

XML-Data

tag=PayrollUnit [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder

08.04

Element

Commenti

Short

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

Domain

XML-Data

tag=Comment [?](#)
; type=c:NotificationsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder

08.04.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [?](#)
; type=c:NotificationType [?](#)
; min:max Occurs 1:unbounded;
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment

08.04.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [?](#)
; type=c:QualityLevelType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification

08.04.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [?](#)
; type=c:DescriptionCodeType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification

08.04.01.03
Element

Descrizione

Short
Domain
XML-Data

tag=Description [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/TaxCrossborder/Comment/Notification

09
Element
Short
Domain
XML-Data

tag=Statistic [?](#)
; type=sd:StatisticCustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Institutions

09.01
Element

Accordo salariale

Short
Domain
XML-Data

Accordo salariale in azienda
tag=PayAgreement [?](#)
; type=sd:PayAgreementType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=Statistic
Instance-Path=/Institutions/Statistic

09.02
Element

Settore contabile

Short
Domain
XML-Data

tag=PayrollUnit [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;
Instance-Path=/Institutions/Statistic

09.03
Element

Commenti

Short
Domain
XML-Data

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali
tag=Comment [?](#)
; type=c:NotificationsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;

	<i>Instance-Path=/Institutions/Statistic</i>
09.03.01 Element Short Domain XML-Data	Note <i>tag=Notification</i> ? <div> <div></div> <div> ; type=c:NotificationType ? ; min:max Occurs 1:unbounded; </div> </div> <i>Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment</i>
09.03.01.01 Element Short Domain XML-Data	Livello di qualità <i>tag=QualityLevel</i> ? <div> <div></div> <div> ; type=c:QualityLevelType ? ; min:max Occurs 1:1; </div> </div> <i>Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification</i>
09.03.01.02 Element Short Domain XML-Data	Codice di descrizione <i>tag=DescriptionCode</i> ? <div> <div></div> <div> ; type=c:DescriptionCodeType ? ; min:max Occurs 1:1; </div> </div> <i>Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification</i>
09.03.01.03 Element Short Domain XML-Data	Descrizione <i>tag=Description</i> ? <div> <div></div> <div> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; </div> </div> <i>Instance-Path=/Institutions/Statistic/Comment/Notification</i>

d] SalaryTotals

Element **Totale delle notifiche salariali**

Short
Domain

XML-Data

tag=SalaryTotals [?](#)

; type=sd:SalaryTotalsType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax Statistic)

01
Element

Totale salari AVSS

Short
Domain

Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione AVS

XML-Data

tag=AHV-AVS-Totals [?](#)

; type=sd:AHV-AVS-TotalsType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV

Instance-Path=/SalaryTotals

01.01
Element

Totale salario AVS

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-AHV-AVS-Incomes [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV

Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.02
Element

Totale salario non soggetto AVS

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-AHV-AVS-Open [?](#)

; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV

Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.03
Element

Totale salario AD

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-ALV-AC-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.04
Element

Totale complemento salariale AD

Short
Domain
XML-Data

tag=Total-ALVZ-ACS-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.05
Element

Totale salario non soggetto AD

Short
Domain
XML-Data

tag=Total-ALV-AC-Open [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.06
Element

Totale degli assegni familiari nell'agricoltura

Short
Domain
XML-Data

tag=Total-FLG-LFA-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

01.07
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura per il mese oggetto della
notifica**

Short
Domain
XML-Data

tag=Total-FLG-LFA-FamilyIncome-Supplement [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/SalaryTotals/AHV-AVS-Totals

02	Totale stipendi e salari
Element	
Short	Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione CAF
Domain	
XML-Data	tag=FAK-CAF-Totals ? ; type=sd:FAK-CAF-TotalsType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals
02.01	Totale CAF per cantone
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-PerCanton ? ; type=sd:Total-FAK-CAF-PerCantonType ? ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals
02.01.01	Totale della somma salariale soggetta a contributi CAF
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-ContributorySalary ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton
02.01.02	Totale degli assegni familiari del periodo di dichiarazione
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Total-FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton
02.01.03	Cantone di lavoro
Element	
Short	
Domain	
XML-Data	tag=Canton ?

		; type=c:CantonAddressType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK <i>Instance-Path=/SalaryTotals/FAK-CAF-Totals/Total-FAK-CAF-PerCanton</i>
03 Element	Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione LAINF	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-Totals</i> 2 ; type=sd:UVG-LAA-TotalsType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVG- <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
03.01 Element	I totali della sezione operativa LAINF	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-BranchTotals</i> 2 ; type=sd:UVG-LAA-BranchTotalsType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG- <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals</i>
03.01.01 Element	Totale per codice LAINF	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=UVG-LAA-BranchTotal</i> 2 ; type=sd:UVG-LAA-BranchTotalType 2 ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals</i>
03.01.01.01 Element	Codice LAINF	
Short Domain		
XML-Data		<i>tag=BranchIdentifier</i> 2 ; type=sd:BranchIdentifierType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal</i>
03.01.01.02		

Element	Totale donne
Short Domain	
XML-Data	tag=Female-Totals ? ; type=sd:UVG-LAA-GenericTotalType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal
03.01.01.02.01	
Element	Totale assicurato AIP e AINP
Short Domain	
XML-Data	tag=NBU-BU-ANP-AP-Total ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal/Female-Totals
03.01.01.02.02	
Element	Totale solo assicurato AIP
Short Domain	
XML-Data	tag=BU-AP-Total ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal/Female-Totals
03.01.01.03	
Element	Totale uomini
Short Domain	
XML-Data	tag=Male-Totals ? ; type=sd:UVG-LAA-GenericTotalType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG Instance-Path=/SalaryTotals/UVG-LAA-Totals/UVG-LAA-BranchTotals/UVG-LAA-BranchTotal
03.01.01.03.01	
Element	Totale assicurato AIP e AINP
Short Domain	
XML-Data	tag=NBU-BU-ANP-AP-Total ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=UVG

XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-Totals ?</code> <code>; type=sd:UVGZ-LAAC-TotalsType ?</code> <code>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals</code>
04.01 Element	Totali della categoria LAINFC
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-CategoryTotals ?</code> <code>; type=sd:UVGZ-LAAC-CategoryTotalsType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals</code>
04.01.01 Element	Totali della categoria LAINFC
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=UVGZ-LAAC-CategoryTotal ?</code> <code>; type=sd:GenericCategoryTotalType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=UVGZ</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals</code>
04.01.01.01 Element	Codice categoria
Short Domain	Codice della classe di assicurazione
XML-Data	<code>tag=CategoryCode ?</code> <code>; type=c:AssuranceCategoryCodeType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</code>
04.01.01.02 Element	Totale donne
Short Domain	
XML-Data	<code>tag=Female-Total ?</code> <code>; type=c:SalaryAmountType ?</code> <code>; min:max Occurs 1:1;</code> <code>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</code>
04.01.01.03	

04.01	Element	Totale uomini
	Short Domain	
	XML-Data	<i>tag=Male-Total</i> ? <i>;</i> <i>type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>;</i> <i>min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals/UVGZ-LAAC-CategoryTotals/UVGZ-LAAC-CategoryTotal</i>
04.02	Element	Totale generale LAINFC
	Short Domain	
	XML-Data	<i>tag=UVGZ-LAAC-MasterTotal</i> ? <i>;</i> <i>type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>;</i> <i>min:max Occurs 1:1; usage=UVGZ</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/UVGZ-LAAC-Totals</i>
05	Element	Totali delle somme salariali per la trasmissione della dichiarazione IGM
	Short Domain	
	XML-Data	<i>tag=KTG-AMC-Totals</i> ? <i>;</i> <i>type=sd:KTG-AMC-TotalsType</i> ? <i>;</i> <i>min:max Occurs 0:unbounded; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
05.01	Element	Totali della categoria IGM
	Short Domain	
	XML-Data	<i>tag=KTG-AMC-CategoryTotals</i> ? <i>;</i> <i>type=sd:KTG-AMC-CategoryTotalsType</i> ? <i>;</i> <i>min:max Occurs 1:1; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals</i>
05.01.01	Element	Categoria IGM Salari totali
	Short Domain	
	XML-Data	<i>tag=KTG-AMC-CategoryTotal</i> ? <i>;</i> <i>type=sd:GenericCategoryTotalType</i> ?

		<i>; min:max Occurs 1:unbounded; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals</i>
05.01.01.01 Element	Codice categoria	
Short Domain	Codice della classe di assicurazione	
XML-Data	<i>tag=CategoryCode</i> ? <i>; type=c:AssuranceCategoryCodeType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.01.01.02 Element	Totale donne	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Female-Total</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.01.01.03 Element	Totale uomini	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=Male-Total</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals/KTG-AMC-CategoryTotals/KTG-AMC-CategoryTotal</i>	
05.02 Element	Totale generale IGM	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=KTG-AMC-MasterTotal</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=KTG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/KTG-AMC-Totals</i>	
06 Element	Totale salari LPP	
Short	Tutti i totali dello salari LPP	

Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-Totals</i> 2 ; type=sd:BVG-LPP-PeriodTotalsType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
06.01	
Element	Totale periodi LPP
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotals</i> 2 ; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotalsType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals</i>
06.01.01	
Element	Lo salario totale di una categoria LPP
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i> 2 ; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotal ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals</i>
06.01.01.01	
Element	Periodo di contribuzione
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=AccountingTime</i> 2 ; type=c:TimePeriodType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i>
06.01.01.01.01	
Element	dalla
Short	
Domain	
XML-Data	<i>tag=from</i> 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime</i>
06.01.01.01.02	

Element	fino alla
Short Domain	
XML-Data	tag=until ? ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime
06.01.01.02	
Element	Codice LPP
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-Code ? ; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.03	
Element	Base LPP per periodo
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-PeriodBasisTotal ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.04	
Element	Contributi LPP
Short Domain	
XML-Data	tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalaryTotal ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
06.01.01.05	
Element	Contributo dei dipendenti
Short Domain	
XML-Data	tag=EmployeePeriodContributionTotal ? ; type=c:SalaryAmountType ? ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal

06.01.01.06	Element	contributo del datore di lavoro
Short		
Domain		
XML-Data		<i>tag=EmployerPeriodContributionTotal</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i>
06.01.01.07	Element	
Short		
Domain		
XML-Data		<i>tag=ThirdPartyPeriodContributionTotal</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal</i>
06.02	Element	Totale generale dei periodi LPP
Short		
Domain		
XML-Data		<i>tag=BVG-LPP-PeriodMasterTotal</i> ? <i>; type=c:SalaryAmountType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=BVG</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals</i>
07	Element	Totali salariali IF
Short		Tutti i totali salariali della IF per cantone
Domain		
XML-Data		<i>tag=TaxAtSourceTotals</i> ? <i>; type=sd:TaxAtSourceTotalsType</i> ? <i>; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals</i>
07.01	Element	Totali IF al mese
Short		
Domain		
XML-Data		<i>tag=TotalMonth</i> ?

		<i>; type=sd:TaxAtSourceTotalsMonthType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals</i>
07.01.01 Element	Totale di tutti i salari IF	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TotalTaxableEarning ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.02 Element	Totale di tutti gli importi IF	
Short Domain	Totale di tutti gli importi IF (importi IF lordi senza deduzione delle commissioni)	
XML-Data	<i>tag=TotalTaxAtSource ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.03 Element	Totale delle commissioni calcolate	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=TotalCommission ?</i> <i>; type=c:SalaryAmountType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.01.01 Element	Anno e mese	
Short Domain		
XML-Data	<i>tag=CurrentMonth ?</i> <i>; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/TotalMonth</i>	
07.02 Element	Correzioni IF al mese	
Short		

XML-Data

tag=CorrectionMonth [?](#)

```
; type=sd:TaxAtSourceTotalsCorrectionMonthType ?
```

```
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals

07.02.01

Element

Totale di tutti i salari IF

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalTaxableEarning ?

```
; type=c:SalaryAmountType ?
```

```
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
```

```
Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth
```

07.02.02

Element

Totale di tutti gli importi IF

Short

Domain

Totale di tutti gli importi IF (importi IF lordi senza deduzione delle commissioni)

XML-Data

tag=TotalTaxAtSource ?

```
; type=c:SalaryAmountType ?
```

```
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth

07.02.03

Element

Totale delle commissioni calcolate

Short

Domain

XML-Data

tag=TotalCommission ?

```
; type=c:SalaryAmountType ?
```

```
; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth

07.02.01

Element

Anno e mese

Short

Domain

Anno e mese di correzione

XML-Data

tag=Month [?](#)

```
; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=TAtSrc
```

Instance-Path=/SalaryTotals/TaxAtSourceTotals/CorrectionMonth

Element	Totale dei valori annuali per i frontalieri
Short	Totale dei valori annuali per i frontalieri per l'impresa
Domain	
XML-Data	tag=TaxCrossborderTotals 2 ; type=sd:TaxCrossborderTotalsType 2 ; min:max Occurs 0:unbounded; usage=TCrb Instance-Path=/SalaryTotals
08.01	
Element	Periodo
Short	Periodo, per il quale l'impresa ha occupato persone in un Cantone IF, nel quale è in vigore una convenzione speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	tag=Period 2 ; type=c:TimePeriodType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals
08.01.01	
Element	dalla
Short	
Domain	
XML-Data	tag=from 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals/Period
08.01.02	
Element	fino alla
Short	
Domain	
XML-Data	tag=until 2 ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals/Period
08.02	
Element	Abbreviazione di due lettere del Cantone IF
Short	Abbreviazione di due lettere del Cantone IF, nel quale è in vigore un accordo speciale sui frontalieri
Domain	
XML-Data	tag=TaxAtSourceCanton 2 ; type=c:CantonAddressType 2 ; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb

08.03	
Element	otale dei redditi lordi tassati alla fonte
Short	Totale dei redditi lordi tassati alla fonte (salario IF) di tutte le FTP, per il periodo di riferimento
Domain	
XML-Data	<i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals</i> <i>tag=TaxableEarning 2</i> <i>; type=c:SalaryAmountType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=TCrb</i> <i>Instance-Path=/SalaryTotals/TaxCrossborderTotals</i>

e] SalaryCounters

Element	Contatore dei salari
Short Domain	Questi contatori di salario contengono il numero di tag di salario/indennità per dominio.
XML-Data	<i>tag=SalaryCounters ?</i> <i>; type=sd:SalaryCountersType ?</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
01	
Element	Numero di etichette salariali AVS
Short Domain	Numero di targhette salariali dichiarate AVS
XML-Data	<i>tag=NumberOf-AHV-AVS-Salary-Tags ?</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=AHV</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
02	
Element	Numero di etichette salariali CAF
Short Domain	Numero di etichette salariali segnalate CAF
XML-Data	<i>tag=NumberOf-FAK-CAF-Salary-Tags ?</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=FAK</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
03	
Element	Numero di etichette salariali LAINF
Short Domain	Numero di etichette salariali dichiarate LAINF
XML-Data	<i>tag=NumberOf-UVG-LAA-Salary-Tags ?</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=UVG-</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>
04	
Element	Numero di etichette salariali LAINFC
Short Domain	Numero di etichette salariali segnalate LAINFC
XML-Data	<i>tag=NumberOf-UVGZ-LAAC-Salary-Tags ?</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=UVGZ</i>

<i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>	
05	
Element	Numero di etichette salariali IGM
Short	Numero di etichette salariali dichiarate IGM
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-KTG-AMC-Salary-Tags 2</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=KTG</i>
06	
Element	Numero di targhette salariali LPP
Short	Numero di targhette salariali dichiarate LPP
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-BVG-LPP-Salary-Tags 2</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG</i>
07	
Element	Numero di targhette di attestazione di pensione
Short	Numero di tag di certificato di rendita imponibile
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxAnnuity-Tags 2</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
08	
Element	Numero di targhette per il conteggio dei salari
Short	Numero di redditi imponibili dichiarati Tag
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxSalary-Tags 2</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>
09	
Element	Numero di azioni dei dipendenti Tag
Short	Numero attestazione partecipazione dei collaboratori in dettaglio Tag
Domain	
XML-Data	<i>tag=NumberOf-OwnershipRightDetail-Tags 2</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i> <i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Tax</i>

10		
Element	Numero di targhette per l'imposta alla fonte	
Short	Numero di targhette per l'imposta alla fonte	
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxAtSourceSalary-Tags ?</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>	
		<i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=TAtSrc</i>
11		
Element	Numero di lavoratori transfrontalieri IF Tag salariali	
Short	Numero di lavoratori transfrontalieri IF Tag salariali	
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOf-TaxCrossborderSalary-Tags ?</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>	
		<i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=TCrb</i>
12		
Element	Numero Statistiche Salario Tags	
Short	Numero Statistiche Salario Tags	
Domain		
XML-Data	<i>tag=NumberOf-StatisticSalary-Tags ?</i> <i>Instance-Path=/SalaryCounters</i>	
		<i>; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=Statistic</i>

f]**GeneralSalaryDeclarationDescription**

Element

Indicazioni generaliShort
Domain

Indicazioni generali per la trasmissione dei dati salariali

XML-Data

tag=GeneralSalaryDeclarationDescription [?](#)
; type=sd:GeneralSalaryDeclarationDescriptionType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=all

01

Element

Date de préparationShort
Domain

XML-Data

tag=CreationDate [?](#)
; type=xs:dateTime ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

02

Element

Periodo contabileShort
Domain

XML-Data

tag=AccountingPeriod [?](#)
; type=xs:gYear ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

03

Element

Persona di contatto

Short

Persona di contatto dell'azienda Se vengono trasferiti dati all'UST, devono essere disponibili i dati
 sul-la persona di contatto

Domain

XML-Data

tag=ContactPerson [?](#)
; type=sd:ContactPersonType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

03.01

Element

Nome della persona di contattoShort
Domain

XML-Data

tag=Name [?](#)

03.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

Indirizzo e-mail della persona di contatto

tag=EmailAddress [2](#)
; type=c:EmailAddressType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.03
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero di telefono

tag=PhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

03.04
Element
Short
Domain
XML-Data

Numéro de téléphone mobile

tag=MobilePhoneNumber [2](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson

04
Element
Short
Domain
XML-Data

Commenti

tag=Comment [2](#)
; type=c:NotificationsType [2](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=all
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription

04.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Note

tag=Notification [2](#)

04.01.01
Element

Short
Domain
XML-Data

```
                ; type=c:NotificationType 2  
                ; min:max Occurs 1:unbounded;  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment
```

Livello di qualità

```
tag=QualityLevel 2  
  
                ; type=c:QualityLevelType 2  
                ; min:max Occurs 1:1;  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification
```

04.01.02
Element

Short
Domain
XML-Data

Codice di descrizione

```
tag=DescriptionCode 2  
  
                ; type=c:DescriptionCodeType 2  
                ; min:max Occurs 1:1;  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification
```

04.01.03
Element

Short
Domain
XML-Data

Descrizione

```
tag=Description 2  
  
                ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;  
Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/Comment/Notification
```

new business process:

Monatliche AHV/FAK-Lohnsummenmeldung für effektive Abrechnung (optional)

Déclaration de salaires AVS/CAF mensuelle (optionnelle)

Notifica dei salari AVS/CAF mensile per un conteggio effettivo (Opzionale)

```
. . . . .
a] CompanyDescription
c] Institutions
z] MonthTotals
. . . . .

. . . . .
WSDL OPERATION:
WSDL DeclareMonthTotal()

XSD STRUCTURE:
XSD DeclareMonthTotal
XSD MonthTotalDeclarationRequestType
. . . . .
```

a] CompanyDescription

Element	Descrizione dell'azienda
Short	Informazioni varie sull'azienda
Domain	
XML-Data	tag=CompanyDescription ? ; type=c:CompanyDescriptionBaseType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK
01	
Element	Nome
Short	Nome dell'azienda
Domain	
XML-Data	tag=Name ? ; type=c:CompanyNameType ? ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription
01.01	
Element	nome o nome RC/UID-UST
Short	nome o nome RC della società
Domain	
XML-Data	tag=HR-RC-Name ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Name
01.02	
Element	Riga complementare
Short	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.
Domain	
XML-Data	tag=ComplementaryLine ? ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Name
02	
Element	Titolare
Short	Titolare
Domain	
XML-Data	tag=Owner ? ; type=c:CompanyOwnerType ?

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	Element	Nome	
Short		Nome del titolare	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Firstname</i> 2	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	Element	Cognome	
Short		Cognome del titolare	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Lastname</i> 2	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	Element	Indirizzo	
Short		Indirizzo dell'azienda	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Address</i> 2	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:AddressType</i> 2 <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03.01	Element	Riga complementare	
Short		Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Domain			
XML-Data		<i>tag=ComplementaryLine</i> 2	
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>
03.02	Element	Via	
Short		Via e numero	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Street</i> 2	
			<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>	
03.03 Element	Casella postale
Short Domain	Casella postale
XML-Data	<i>tag=Postbox</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.04 Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	<i>tag=Locality</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;
03.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code</i> ? ; type=c:ZIP-CodeType ? ; min:max Occurs 1:1; <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i>
03.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	<i>tag=City</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
03.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	<i>tag=Country</i> ? <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Address</i> ; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;

04			
Element		Numero d'identificazione IDI-UST	
Short		Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)	
Domain			
XML-Data		<i>tag=UID-BFS</i> ?	<i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	
	begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
04.			
04.01			
Element		Numero d'identificazione IDI-UST	
Short		Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)	
Domain			
XML-Data		<i>tag=UID</i> ?	<i>; type=c:UID-BFSType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>	
04.02			
Element		sconosciuto	
Short			
Domain			
XML-Data		<i>tag=Unknown</i> ?	<i>; type=c:EmptyType</i> ? <i>; min:max Occurs 1:1;</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/UID-BFS</i>	
04.02			
	... end	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)	
05			
Element		Sostituire	
Short		Rappresentante della società	
Domain			
XML-Data		<i>tag=Delegate</i> ?	<i>; type=c:DelegateType</i> ?

		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
05.01	Nome		
Element	Nome del rappresentante		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Name</i> 2		<i>; type=c:CompanyNameType</i> 2 <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.01.01	nome o nome RC/UID-UST		
Element	nome o nome RC della società		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=HR-RC-Name</i> 2		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.01.02	Riga complementare		
Element	Riga complementare per il nome della divisione, denominazioni di filiali ecc.		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine</i> 2		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name</i>	
05.02	Titolare		
Element	Titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Owner</i> 2		<i>; type=c:CompanyOwnerType</i> 2 <i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.02.01	Nome		
Element	Nome del titolare		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> 2		

		<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>
05.02.02	Cognome	
Element	Cognome del titolare	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Lastname 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner</i>	
05.03	Indirizzo	
Element	Indirizzo dell'azienda	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Address 2</i> <i>; type=c:AddressType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate</i>	
05.03.01	Riga complementare	
Element	Riga complementare per l'indirizzo posta-le	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=ComplementaryLine 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.02	Via	
Element	Via e numero	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Street 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.03	Casella postale	
Element	Casella postale	
Short		
Domain		
XML-Data	<i>tag=Postbox 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i>	

<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>	
05.03.04 Element	Località
Short Domain	Località come regione, provincia
XML-Data	<i>tag=Locality 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.05 Element	Numero postale d'avviamento
Short Domain	Numero postale d'avviamento
XML-Data	<i>tag=ZIP-Code 2</i> <i>; type=c:ZIP-CodeType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.06 Element	Luogo
Short Domain	Luogo
XML-Data	<i>tag=City 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.03.07 Element	Nazione
Short Domain	Nazione
XML-Data	<i>tag=Country 2</i> <i>; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1;</i> <i>Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Address</i>
05.04 Element	Numero d'identificazione IDI-UST
Short Domain	Numero d'identificazione delle imprese (IDI-UST)
XML-Data	<i>tag=UID-BFS 2</i> <i>; type=c:UID-BFSType 2</i> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>

Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate

c] Institutions

Element
Short
Domain
XML-Data

Compagnie di assicurazione e autorità

Informazioni su compagnie di assicurazione e autorità -relazioni

tag=Institutions [?](#)

; type=sd:InstitutionsMonthTotalType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK

01
Element
Short
Domain
XML-Data

Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS)

Informazioni su compagnie di assicurazione-relazioni AVS

tag=AHV-AVS [?](#)

; type=sd:AHV-AVS-CustomerIdentificationNormalType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV

Instance-Path=/Institutions

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero della cassa di compensazione

tag=AK-CC-BranchNumber [?](#)

; type=sd:AK-CC-NumberType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Numero di membro

Il numero di membro o di conteggio è assegnato dalla cassa di compensazio-ne e serve all'identificazione del membro (dell'azienda)

tag=AK-CC-CustomerNumber [?](#)

; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.03
Element
Short

Subnumero

Domain

XML-Data

tag=AK-CC-SubNumber [2](#)

; type=c:IDType [2](#)
 ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.04

Element

Commenti

Short

Domain

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

XML-Data

tag=Comment [2](#)

; type=c:NotificationsType [2](#)
 ; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS

01.04.01

Element

Note

Short

Domain

XML-Data

tag=Notification [2](#)

; type=c:NotificationType [2](#)
 ; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment

01.04.01.01

Element

Livello di qualità

Short

Domain

XML-Data

tag=QualityLevel [2](#)

; type=c:QualityLevelType [2](#)
 ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

01.04.01.02

Element

Codice di descrizione

Short

Domain

XML-Data

tag=DescriptionCode [2](#)

; type=c:DescriptionCodeType [2](#)
 ; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

01.04.01.03
Element

Descrizione

Short
Domain
XML-Data

tag=Description [?](#)
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/AHV-AVS/Comment/Notification

02
Element

Assegni familiari

Short
Domain
XML-Data

Informazioni su compagnie di assicurazione-relazioni AVS
tag=FAK-CAF [?](#)
; type=sd:FAK-CAF-CustomerIdentificationType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK
Instance-Path=/Institutions

02.01
Element

Numero della cassa di compensazione

Short
Domain
XML-Data

Numero della cassa di compensazione per gli assegni familiari
tag=FAK-CAF-BranchNumber [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF

02.02
Element

Numero di membro CAF

Short
Domain
XML-Data

Le numéro d'affilié ou de décompte est attribué par la caisse d'allocations familiales
tag=FAK-CAF-CustomerNumber [?](#)
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)
; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF

02.03
Element

Subnumero CAF

Short
Domain
XML-Data

Un cliente può chiedere diversi subnumeri per un numero di membro
tag=FAK-CAF-SubNumber [?](#)
; type=c:IDType [?](#)
; min:max Occurs 0:1;

02.04
Element
Short
Domain
XML-Data

Commenti sulla trasmissione dei dati salariali

```
; type=c:NotificationsType ?
; min:max Occurs 0:1;
```

02.04.01
Element
Short
Domain
XML-Data

tag=Notification [?](#)

```
; type=c:NotificationType ?  
; min:max Occurs 1:unbounded;
```

```
02.04.01.01
Element
Short
Domain
XML-Data
```

tag=QualityLevel [?](#)

```
; type=c:QualityLevelType 2
; min:max Occurs 1:1;
```

02.04.01.02
Element
Short
Domain
XML-Data

`tag=DescriptionCode` [?](#)

```
; type=c:DescriptionCodeType ?
; min:max Occurs 1:1;
```

02.04.01.03
Element
Short
Domain

Descrizione

XML-Data

tag=Description [2](#)

; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;
Instance-Path=/Institutions/FAK-CAF/Comment/Notification

z]**MonthTotals**

Element

Totale delle notifiche salarialiShort
Domain

XML-Data

tag=MonthTotals [?](#)*; type=sd:MonthTotalsType* [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV, FAK

01

Element

Totali mensili per l'AVSShort
Domain

XML-Data

tag=AHV-AVS-MonthTotal [?](#)*; type=sd:AHV-AVS-MonthTotalType* [?](#)
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals*

01.01

Element

Totale salario AVSShort
Domain

XML-Data

tag=Total-AHV-AVS-Incomes [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.02

Element

Totale salario non soggetto AVSShort
Domain

XML-Data

tag=Total-AHV-AVS-Open [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)
*; min:max Occurs 1:1; usage=AHV**Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal*

01.03

Element

Totale salario ADShort
Domain

XML-Data

tag=Total-ALV-AC-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal

01.04
Element

Totale complemento salariale AD

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-ALVZ-ACS-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal

01.05
Element

Totale salario non soggetto AD

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-ALV-AC-Open [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=AHV
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal

01.06
Element

Totale degli assegni familiari nell'agricoltura

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-FLG-LFA-Incomes [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal

01.07
Element

**Totale degli assegni familiari nell'agricoltura per il mese oggetto della
notifica**

Short
Domain

XML-Data

tag=Total-FLG-LFA-FamilyIncome-Supplement [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 0:1; usage=AHV
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal

01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Mese e anno

tag=Month [?](#)
Instance-Path=/MonthTotals/AHV-AVS-MonthTotal
; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=AHV

02
Element
Short
Domain
XML-Data

Totali mensili per la CAF

tag=FAK-CAF-MonthTotal [?](#)
Instance-Path=/MonthTotals
; type=sd:FAK-CAF-MonthTotalType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK

02.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Totale CAF per cantone

tag=Total-FAK-CAF-PerCanton [?](#)
Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal
; type=sd:Total-FAK-CAF-PerCantonType [?](#)
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=FAK

02.01.01
Element
Short
Domain
XML-Data

Totale della somma salariale soggetta a contributi CAF

tag=Total-FAK-CAF-ContributorySalary [?](#)
Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton
; type=c:SalaryAmountType [?](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=FAK

02.01.02
Element
Short
Domain
XML-Data

Totale degli assegni familiari del periodo di dichiarazione

tag=Total-FAK-CAF-FamilyIncomeSupplement [?](#)
; type=c:SalaryAmountType [?](#)

02.01.03
Element

Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton
; min:max Occurs 1:1; usage=FAK

Cantone di lavoro

Short
Domain
XML-Data

tag=Canton [2](#)
; type=c:CantonAddressType [2](#)
; min:max Occurs 1:1; usage=FAK
Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal/Total-FAK-CAF-PerCanton

02.01
Element

Mese e anno

Short
Domain
XML-Data

tag=Month [2](#)
; type=xs:gYearMonth ; min:max Occurs 1:1; usage=FAK
Instance-Path=/MonthTotals/FAK-CAF-MonthTotal

Anhang A: SimpleType

99.01 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Tipo di salario senza frazione decimale <pre>simpleType=SalaryAmountNoFractionType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:fractionDigits [Attribute : value = 0]</pre>
99.02 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processo Valori possibili Valeurs possibles: finished: terminato; manual: provvisoriamente; reject: respinto; <pre>simpleType=BVG-LPP-ProcessType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = provisional] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]</pre>
99.03 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Processo Risultato del processo Valori possibili: finished: concluso; reject: respinto; <pre>simpleType=StatisticProcessType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = finished] . xs:enumeration [Attribute : value = reject]</pre>
99.04 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Tipo di numero CC Numero della cassa di compensazione <pre>simpleType=AK-CC-NumberType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = ([1-9][0-9]{2} [0-9][1-9][0-9] [0-9]{2}[1-9])\.[0-9]{3}]</pre>
99.05 SimpleType	Tipo di identificazione della parte dell'azienda

Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BranchIdentifierType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z]]</pre>
99.06 SimpleType	LPP Tipo di categoria assicurativa
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [\S]{0,8}]</pre>
99.07 SimpleType	LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)
Short Domain	LPP Tipo di categoria assicurativa (possibile vuoto)
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType; xs:restriction [Attribute : base = sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType] . xs:pattern [Attribute : value = [\S]{1,8}]</pre>
99.08 SimpleType	Categoria di partecipazione dei contributori
Short Domain	<p>Categoria di partecipazione dei contributori</p> <p>Valori possibili: staffShares: Azioni dei dipendenti; publiclyTradedOptions: Opzioni per i dipendenti quotate e liberamente negoziabili; otherOptions: Altre opzioni per i dipendenti (tassabili al momento dell'esercizio); deferredBenefitsStaffShares: Aspettative sulle azioni dei dipendenti; fictitiousStaffShare: Partecipazioni impropriamente denominate (pagamento in contanti);</p>
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=TypeOfOwnershipType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = staffShares] . xs:enumeration [Attribute : value = publiclyTradedOptions] . xs:enumeration [Attribute : value = otherOptions] . xs:enumeration [Attribute : value = deferredBenefitsStaffShares] . xs:enumeration [Attribute : value = fictitiousStaffShare]</pre>
99.09 SimpleType	État
Short Domain	Stato o nazionalità, codice a due lettere secondo la norma estesa ISO 3166

XML-Data Declaration	<i>simpleType=CountryISOType;</i> xs:restriction [Attribute : base = c:NationalityType] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][A-Z]]
99.10 SimpleType	Valuta
Short	ISO 4217 è uno standard internazionale che definisce codici di tre lettere per le valute utilizzate nel mondo
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=CurrencyType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z]{3}]
99.11 SimpleType	Giorni all'anno
Short	Numero di giorni all'anno
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DaysPerYearType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:integer] . xs:minInclusive [Attribute : value = 0] . xs:maxInclusive [Attribute : value = 365]
99.12 SimpleType	
Short	
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonEntryType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = entryCompany] . xs:enumeration [Attribute : value = cantonChange] . xs:enumeration [Attribute : value = others]
99.13 SimpleType	Motivi della mutazione
Short	Motivi della mutazione
Domain	Valori possibili: civilstate: Stato civile; partnerWork: Lavoro del partner; partnerWorkplaceChangeCHAbroad: Cambiamento redditi partner CH/EX ; residence: Indirizzo di domicilio; childrenDeduction: Deduzione per i figli; churchTax: Imposta di culto; others: Altri;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonMutationType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = civilstate]


```

. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWork ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWorkplaceChangeCHAbroad ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = childrenDeduction ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = churchTax ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.14
SimpleType

Motivi d'uscita

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Motivi d'uscita
Valori possibili: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; naturalization: Naturalizzazione;
settled-C: Permessso di domicilio C; cantonChange: Cambiamento del Cantone; others: Altri;
simpleType=DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
. xs:enumeration [Attribute : value = withdrawalCompany]
. xs:enumeration [Attribute : value = naturalization]
. xs:enumeration [Attribute : value = settled-C]
. xs:enumeration [Attribute : value = cantonChange]
. xs:enumeration [Attribute : value = others]

99.15
SimpleType

Motivi

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Motivi EMA
Retrait: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; cantonChange: Cambio di cantone; others: Autres;
simpleType=FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
. xs:enumeration [Attribute : value = withdrawalCompany]
. xs:enumeration [Attribute : value = cantonChange]
. xs:enumeration [Attribute : value = others]

99.16
SimpleType

Motivi

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Motivi per EMA
Entrata: entryCompany: Entrata nell'impresa; interruptionOfEmployment: Piano di previdenza,
esercizio, categoria; others: Altro;
simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
. xs:enumeration [Attribute : value = entryCompany]
. xs:enumeration [Attribute : value = interruptionOfEmployment]
. xs:enumeration [Attribute : value = others]

99.17

SimpleType

Motivi

Short

Motivi EMA

Domain

Mutazione: changeSalary: Modifica del salario; activityRate: Grado di occupazione;
 changeBVG-LPP-Code: Piano di previdenza, esercizio, categoria; residence: Indirizzo di domicilio;
 others: Altro;

XML-Data

```
simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeSalary ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = activityRate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeBVG-LPP-Code ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.18

SimpleType

Motivi

Short

Motivi EMA

Domain

Uscita: withdrawalCompany: Uscita dall'impresa; retirement: Pensionamento; interruptionOfEmployment:
 Inizio dell'interruzione del lavoro; others: Altro;

XML-Data

```
simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = retirement ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.19

SimpleType

Grado di parentela

Short

Questi dati sono necessari soprattutto per le aziende agricole

Domain

Valori possibili: unknown: Sconosciuto; unrelated: Non imparentato; OwnerWife: Moglie del capo
 impresa; OwnerHusband: Marito della capo impresa; OwnerBloodRelation: Consanguineo del capo impresa;
 OwnerSiblings: Fratello/sorella del capo impresa; OwnerFosterChild: Affiliato del capo impresa;

XML-Data

```
simpleType=DegreeOfRelationshipType;
```

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unrelated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerWife ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerHusband ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerBloodRelation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerSiblings ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerFosterChild ]
```

99.20

SimpleType

Confessione

Short

Confessione

Domain

Valori possibili: romanCatholic: Chiesa cristiana romana; christianCatholic: Chiesa cattolica cristiana; reformedEvangelical: Chiesa evangelica riformata; jewishCommunity: Comunità di culto israelitica; otherOrNone: Altre o nessuna;

XML-Data

simpleType=DenominationType;

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = romanCatholic ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = christianCatholic ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = reformedEvangelical ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = jewishCommunity ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = otherOrNone ]
```

99.21

SimpleType

Educazione

Short

Tipo di istruzione

Domain

Valori possibili: universityMaster: Università e politecnici Master; universityBachelor: Università e politecnici Bachelor; higherEducationMaster: Scuola universitaria professionale Master; higherEducationBachelor: Scuola universitaria professionale Bachelor; higherVocEducation: Formazione professionale superiore; higherVocEducationMaster: Formazione professionale superiore Master; higherVocEducationBachelor: Formazione professionale superiore Bachelor; teacherCertificate: Diploma d'insegnamento per vari livelli; universityEntranceCertificate: Maturità; vocEducationCompl: Apprentissage complet attesté; enterpriseEducation: Tirocino completo con attestato federale di capacità (AFC); mandatorySchoolOnly: Scuola dell'obbligo, senza formazione professionale conclusa; doctorate: Dottorato, abilitazione;

XML-Data

simpleType=EducationType;

Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = universityMaster ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = universityBachelor ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationMaster ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationBachelor ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducation ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationMaster ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationBachelor ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = teacherCertificate ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = universityEntranceCertificate ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = vocEducationCompl ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = enterpriseEducation ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = mandatorySchoolOnly ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = doctorate ]
```

99.22

SimpleType	Tipo di contratto
Short	Contratto compatibile con il pagamento del salario su base mensile
Domain	Valeurs possibile: indefiniteSalaryMth: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile; indefiniteSalaryMthAWT: Contratto a tempo indeterminato con salario mensile e orario di lavoro annuo; (indefinite duration with salary per month and annual working time model) fixedSalaryMth: Contratto a tempo determinato con salario mensile; apprentice: Contratto di tirocinio; internshipContract: Contratto di stage;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentMonthlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryMth] . xs:enumeration [Attribute : value = apprentice] . xs:enumeration [Attribute : value = internshipContract] </pre>
99.23	
SimpleType	Tipo di contratto
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryHrs: Contratto a tempo indeterminato con salario orario; fixedSalaryHrs: Contratto a tempo determinato con salario orario;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentHourlyContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryHrs] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryHrs] </pre>
99.24	
SimpleType	Tipo di contratto
Short	Tipo di contratto
Domain	Valori possibili: indefiniteSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo indeterminato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; fixedSalaryNoTimeConstraint: Contratto a tempo determinato con provvigione, contributo forfetario, salario stabilito a cottimo ecc.; administrativeBoard: Consiglio di amministrazione;
XML-Data	<i>simpleType=EmploymentNoTimeConstraintContractType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint] . xs:enumeration [Attribute : value = administrativeBoard] </pre>
99.25	
SimpleType	numero
Short	numero con 4 decimali

Domain	
XML-Data	<i>simpleType=FourDecimalPlacesType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [\\-]?[0-9]+\\. [0-9]{4}] </pre>
99.26	
SimpleType	Posizione
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero ;
XML-Data	<i>simpleType=Location2Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = sd:Location3Type] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] </pre>
99.27	
SimpleType	Posizione
Short	Posizione
Domain	Valori possibili: CH: Svizzera; abroad: All'estero; noWorksForCompany: non lavora più per l'azienda;
XML-Data	<i>simpleType=Location3Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CH] . xs:enumeration [Attribute : value = abroad] . xs:enumeration [Attribute : value = noWorksForCompany] </pre>
99.28	
SimpleType	Accordo salariale
Short	Accordo salariale
Domain	CLA-Association: Contratto collettivo di lavoro di un'associazione; CLA-BusinessOrGovernment: Contratto collettivo di lavoro di un'azienda o di una amministrazione pubblica; collectiveContractOutside-CLA: Accordo salariale collettivo al di fuori di un contratto collettivo di lavoro; individualContract: Esclusivamente sulla base di contratti di lavoro individuali;
XML-Data	<i>simpleType=PayAgreementType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-Association] . xs:enumeration [Attribute : value = CLA-BusinessOrGovernment] . xs:enumeration [Attribute : value = collectiveContractOutside-CLA] . xs:enumeration [Attribute : value = individualContract] </pre>
99.29	
SimpleType	Processo
Short	Valori possibili

Domain
XML-Data
Declaration

Valeurs possibles: finished: terminato; manual: elaborazione manuale ulteriore; reject: respinto;
simpleType=ProcessType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:enumeration [Attribute : value = finished]
 . xs:enumeration [Attribute : value = manual]
 . xs:enumeration [Attribute : value = reject]

99.30
SimpleType

Short
Domain
XML-Data
Declaration

simpleType=ThreeDecimalPlacesType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{3}]

99.31
SimpleType

Livelli di qualità

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Livelli di qualità della trasmissione

simpleType=TotalType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = (\d)+|existing]

99.32
SimpleType

Tipo Codice LAINF

Short
Domain
XML-Data
Declaration

simpleType=UVG-LAA-CodeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]
 . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][0-3]]

99.33
SimpleType

Versioni di schema minori supportate

Short
Domain
XML-Data
Declaration

Le versioni minori compatibili sono elencate qui
simpleType=SupportedMinorSchemaVersionAttributeType;
xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal]
 . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]\.[0-9]| [1-9]\d*\.[0-9]]
 . xs:enumeration [Attribute : value = 0.0]

99.34

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

*simpleType=EmptySimpleType;**xs:restriction [Attribute : base = xs:string]**. xs:enumeration [Attribute : value =]*

99.35

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Categorie predefinite

Categorie predefinite

Valeurs possibili: HEN, HEY: Onorario CdA a PIF con domicilio all'estero; MEN, MEY: Prestazioni derivanti da partecipazioni dei collaboratori esportate a PIF con domicilio all'estero; NON, NOY: Non soggetto all'imposta alla fonte; SFN: Accordo speciale con la Francia;

*simpleType=CategoryPredefinedType;**xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]**. xs:enumeration [Attribute : value = HEN]**. xs:enumeration [Attribute : value = HEY]**. xs:enumeration [Attribute : value = MEN]**. xs:enumeration [Attribute : value = MEY]**. xs:enumeration [Attribute : value = NON]**. xs:enumeration [Attribute : value = NOY]**. xs:enumeration [Attribute : value = SFN]*

99.36

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Codice tariffario IF*simpleType=TaxAtSourceCodeType;**xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN]**. xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][0-9][Y,N]]*

99.37

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

Formulario standard ID*simpleType=StandardFormIDType;**xs:restriction [Attribute : base = c:IDType]**. xs:pattern [Attribute : value = notStandard|[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}-[0-9]{3}]*

99.38

SimpleType

sì, no o sconosciuto

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=YesNoUnknownType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = yes ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = no ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
```

99.39
SimpleType

Identificazione Sezione tipo

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=SectionIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.40
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=MonitoringIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 32 ]
```

99.41
SimpleType

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=AssuranceCategoryCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z0-9]{2} ]
```

99.42
SimpleType

Type Numero RIS

Short
Domain

XML-Data
Declaration

```
simpleType=BUR-REE-NumberType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9]{8} ]
```


99.43
SimpleType

Tipo di Cantone (incl. EX)

Short
Domain

1 tipo di cantone di Svizzera incl. EX (EXtern o EXPatriates) che non vivono in Svizzera

XML-Data
Declaration

```
simpleType=CantonAndEXTType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = EX ]
```

99.44
SimpleType

Tipo di cantone

Short
Domain

Tipo di cantone Svizzera

XML-Data
Declaration

```
simpleType=CantonAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:CantonAndEXTType ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]

```

99.45

SimpleType

Tipo di stato civile

Short

Type d'état civil

Domain

Valori possibili: unknown = sconosciuto; single = celibe/Nubile; married = sposato(a); widowed = vedova(a); divorced = divorziato(a); separated = separato(a); registeredPartnership = unione registrata; partnershipDissolvedByLaw = unione sciolta dal tribunale; partnershipDissolvedByDeath = unione sciolta per decesso; partnershipDissolvedByDeclarationOfLost = unione sciolta per dichiarazione di scomparsa;

XML-Data

simpleType=CivilStatusType;

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = single ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = married ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = widowed ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = divorced ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = separated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = registeredPartnership ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByLaw ]

```

```
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeath ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeclarationOfLost ]
```

99.46
SimpleType

indirizzo e-mail

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=EmailAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = [^@]+\.[^\.]+\..+ ]
```

99.47
SimpleType

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=IDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
.  xs:maxLength [ Attribute : value = 255 ]
```

99.48
SimpleType

Instance Reference ID

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=InstanceRefIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
.  xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]
```

99.49
SimpleType

Codice lingua

Short
Domain
XML-Data
Declaration

```
simpleType=LanguageCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = de ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = fr ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = it ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = en ]
```

99.50
SimpleType

Numero del comune

Short Domain XML-Data Declaration	<pre>simpleType=MunicipalityIDType; xs:restriction [Attribute : base = xs:int] . xs:minInclusive [Attribute : value = 1] . xs:maxInclusive [Attribute : value = 9999] . xs:totalDigits [Attribute : value = 4]</pre>
99.51 SimpleType	Nazionalità
Short Domain XML-Data Declaration	<p>I codici per l'attribuzione corretta della cittadinanza sono disponibili nella norme ONU (ISO 3166)</p> <pre>simpleType=NationalityType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:pattern [Attribute : value = [A-Z][A-Z] 11 22]</pre>
99.52 SimpleType	
Short Domain XML-Data Declaration	<pre>simpleType=NotEmptyStringType; xs:restriction [Attribute : base = xs:string] . xs:minLength [Attribute : value = 1]</pre>
99.53 SimpleType	Percentuale
Short Domain XML-Data Declaration	<pre>simpleType=PercentType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2}]</pre>
99.54 SimpleType	Categoria di permesso
Short Domain	<p>Categoria di permesso di soggiorno</p> <p>Valore possibile: shortTerm-L = Dimorante temporaneo (L); annual-B = Dimorante annuale (B); settled-C = Domiciliato (C); crossBorder-G = Frontaliere (G); asylumSeeker-N = Richiedente d'asilo (N); needForProtection-S = Bisognoso di protezione (S); NotificationProcedureForShorttermWork90Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (90 giorni); NotificationProcedureForShorttermWork120Days = Procedura di notifica per attività lucrativa di breve durata (120 giorni); ProvisionallyAdmittedForeigners (F) = Persona ammessa provvisoria-mente (F);</p>

ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment (Ci) = Permesso di dimora con attività lucrativa (Ci);
 othersNotSwiss = Altro (non svizzero);

XML-Data
 Declaration

```

simpleType=ResidenceCategoryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = shortTerm-L ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = annual-B ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = crossBorder-G ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = asylumSeeker-N ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = needForProtection-S ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork90Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork120Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ProvisionallyAdmittedForeigners-F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = othersNotSwiss ]

```

99.55
 SimpleType

Tipo di salario

Short
 Domain
 XML-Data
 Declaration

```

simpleType=SalaryAmountType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.56
 SimpleType

Salario assoluto Tipo

Short
 Domain
 XML-Data
 Declaration

Salario assoluto Tipo non firmato

```

simpleType=SalaryAmountAbsoluteType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:SalaryAmountType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]

```

99.57
 SimpleType

Tipo di genere

Short
 Domain
 XML-Data
 Declaration

F femminile; M maschile

```

simpleType=SexType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = M ]

```

99.58

SimpleType	SimpleBoolean
Short Domain	Booleano
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SimpleBooleanType; xs:restriction [Attribute : base = xs:boolean] . xs:pattern [Attribute : value = true] . xs:pattern [Attribute : value = false]</pre>
99.59 SimpleType	Tipo il numero assicurazione sociale è di 13 cifre
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=SV-AS-NumberType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]{3}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{2}] . xs:maxLength [Attribute : value = 16]</pre>
99.60 SimpleType	Numero d'identificazione IDI-UST
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=UID-BFSType; xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:pattern [Attribute : value = CHE-[0-9]{3}\.[0-9]{3}\.[0-9]{3}]</pre>
99.61 SimpleType	Ore o lezioni
Short Domain	
XML-Data Declaration	<pre>simpleType=HoursOrLessonsType; xs:restriction [Attribute : base = xs:decimal] . xs:pattern [Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2}]</pre>
99.62 SimpleType	Modalità di lavoro in azienda
Short Domain	Indicare la modalità dell'azienda che lavora
	Valori possibili: indefiniteSalaryMth = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryMthAWT = contratto a tempo indeterminato con stipendio mensile e l'orario di lavoro annuale (indefinite duration with salary per month and annual working time model) indefiniteSalaryHrs = contratto a lungo termine a tempo indeterminato con

XML-Data
Declaration

salario orario (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo indeterminato con acconto, somma forfettaria, salario a cottimo (indefinite duration with commission, lump sum, piece rate) fixedSalaryMth = contratto a tempo determinato con paga mensile (fixed/temporary duration salary per month) fixedSalaryHrs = contratto a tempo determinato con retribuzione oraria (fixed/temporary duration salary per hour) fixedSalaryNoTimeConstraint = contratto a tempo determinato con accantonamento, somma forfettaria, stipendio per posto di lavoro (fixed/temporary duration with commission, lump sum, piece rate) apprentice = accordo di apprendimento internshipContract = contratto di tirocinio

simpleType=EmploymentContractType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
```

99.63
SimpleType

Posizione professionale

Short
Domain

Posizione professionale del dipendente
Valori possibili: highestCadre: Quadro superiore; middleCadre: Quadro medio; lowerCadre: Quadro inferiore; lowestCadre: Responsabile dell'esecuzione di lavori; noCadre: Senza funzione di quadro;

XML-Data
Declaration

simpleType=PositionType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = highestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = middleCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowerCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = noCadre ]
```

99.64
SimpleType

Codice postale

Short
Domain

Codice postale

XML-Data
Declaration

simpleType=ZIP-CodeType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 15 ]
```

99.65 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di descrizione <i>simpleType=DescriptionCodeType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:nonNegativeInteger] . xs:totalDigits [Attribute : value = 7]
99.66 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Livelli di qualità Livelli di qualità della trasmissione <i>simpleType=QualityLevelType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = Validity] . xs:enumeration [Attribute : value = Plausibility] . xs:enumeration [Attribute : value = Acceptance] . xs:enumeration [Attribute : value = Comment]
99.67 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di risposta <i>simpleType=ResponseCodeType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = accepted] . xs:enumeration [Attribute : value = acceptedWithWarning]
99.68 SimpleType Short Domain XML-Data Declaration	Codice di risposta <i>simpleType=ResponseCodeAAwRType;</i> xs:restriction [Attribute : base = xs:NMTOKEN] . xs:enumeration [Attribute : value = accepted] . xs:enumeration [Attribute : value = acceptedWithWarning] . xs:enumeration [Attribute : value = rejected]
99.69 SimpleType Short	Codice di errore

Domain

XML-Data

Declaration

simpleType=FaultCodeType;

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_accepted ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_plausible ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_valid ]
```